

Полугодовой отчёт о социальном мониторинге (январь–июнь 2026 года)

Номер проекта: 54286-001

Июль 2026 года

для ПУБЛИЧНОГО РАСКРЫТИЯ

Таджикистан: проект демонстрации «Зелёного коридора» (GCDP) Участок автомобильной дороги Дангара–Гулистон (Грант АБР 0977-ТАЈ, софинансирование ЕБРР)

Подготовлено:

Совместным предприятием ISAN Corporation и Kyong Dong Engineering Co., Ltd. в сотрудничестве с ГУП «Проектный институт транспортной инфраструктуры» для Министерства транспорта Республики Таджикистан и Азиатского банка развития

Настоящий полугодовой отчёт о социальном мониторинге является документом заёмщика. Изложенные в нём мнения не обязательно отражают позицию Совета директоров, руководства или сотрудников АБР и могут носить предварительный характер. Обратите внимание на раздел «Условия использования» на сайте АБР.

При подготовке какой-либо страновой программы или стратегии, финансировании какого-либо проекта, а также при указании или упоминании в настоящем документе конкретной территории либо географического района АБР не намеревается высказывать какие-либо суждения о правовом или ином статусе такой территории, либо района.

СОКРАЩЕНИЯ И АББРЕВИАТУРЫ

АБР (ADB)	Азиатский банк развития
АН	Затронутое домохозяйство
AP	Затронутое лицо
AE	Затронутые предприятия/организации
CRO	Сотрудник по приёму жалоб
CSC	Консультант по надзору за строительством
DMS	Детальное обмерное обследование
D/F	Дехканское хозяйство
EA	Исполнительное ведомство
EMC	Консультант по внешнему мониторингу
ЕБРР (EBRD)	Европейский банк реконструкции и развития
FP	Контактное лицо
GCDP	Проект демонстрации «Зелёного коридора»
GRC	Комиссия по рассмотрению жалоб
GRM	Механизм рассмотрения жалоб
GOT	Правительство Таджикистана
ВИЧ (HIV)	Вирус иммунодефицита человека
IA	Ведомство по реализации проекта
IOL	Инвентаризация потерь
IR	Вынужденное переселение
LARP	План отвода земель и переселения
LC	Земельный кодекс
LRP	План восстановления средств к существованию
MOT	Министерство транспорта
OHS	Охрана труда и производственная безопасность
PIB	Информационный буклет о проекте
PIU	Группа реализации проекта
PIURR	Центр реализации проектов по реабилитации дорог
PwD	Лица с инвалидностью
RD	Департамент автомобильных дорог
ROW	Полоса отвода
RT	Республика Таджикистан

SCLMG	Государственный комитет по земельному управлению и геодезии
SEA	Сексуальная эксплуатация и насилие
SES	Социально-экономическое обследование
SH	Сексуальные домогательства
SASMR	Полугодовой отчёт о социальном мониторинге
SPS	Положение о политике защитных мер (АБР, 2009 год)
SUE	Государственное унитарное предприятие по оценке «Нархгузори»
TJS	Таджикский сомони
USD	Доллар США

ВАЛЮТНЫЕ ЭКВИВАЛЕНТЫ

По состоянию на январь 2026 года

1 доллар США = 9,30 сомони

1 сомони = 0,1075 доллара США

ЕДИНИЦЫ ИЗМЕРЕНИЯ

1 га (гектар)	=	10 000 м ² (квадратных метров)
1 км (километр)	=	1000 м (метров)
1 метрическая тонна	=	1000 кг (килограммов)

Глоссарий терминов

Затронутые лица (APs)/затронутые организации (AEs)	В контексте вынужденного переселения затронутыми лицами и организациями считаются лица и организации, подвергающиеся физическому перемещению (переезд, утрата места проживания или жилья) и/или экономическому вытеснению (утрата земли, имущества, доступа к имуществу, источников дохода или средств к существованию) вследствие принудительного отвода земель либо принудительного ограничения землепользования или доступа к официально установленным паркам и охраняемым территориям (Положение о политике защитных мер АБР, 2009 год).
Детальное обмерное обследование (DMS)	На основе утверждённого рабочего проекта в рамках этого обследования уточняются и/или подтверждаются результаты инвентаризации потерь (IOL), степень воздействия и перечень затронутых лиц. Окончательная стоимость переселения может быть определена после завершения детального обмерного обследования.
Компенсация	Выплата в денежной или натуральной форме для возмещения потерь земли, жилья, доходов и другого имущества, вызванных проектом. Все компенсации определяются по принципу восстановительной стоимости — стоимости замещения утраченного имущества по текущим рыночным ценам с учётом всех затрат на оформление сделок, включая административные сборы, налоги, расходы на регистрацию и оформление прав.
Дата установления права на компенсацию (дата отсечения)	Дата начала оценки социального воздействия и инвентаризации либо дата, объявленная ЦРП РД. Лица, прибывшие после этой даты, не признаются имеющими право на компенсацию.
Дехканское хозяйство	Земельный участок среднего размера, юридически и физически обособленный от приусадебного участка, в отношении которого физическому лицу, группе физических лиц или юридическому лицу предоставляется полное право пользования, но не право собственности. Деятельность дехканских хозяйств в Таджикистане регулируется Законом № 48 «О дехканском хозяйстве» (2002 год).
Полагающиеся компенсации и помощь	Совокупность мер, включающая компенсацию в денежной или натуральной форме, расходы на переезд, помощь в восстановлении и перемещении, возмещение дохода/восстановление бизнеса, которые полагаются затронутым лицам в зависимости от вида, масштаба и характера их потерь и достаточны для восстановления их социально-экономического положения.
Право на компенсацию и помощь	Любое лицо, проживавшее в зоне проекта до установленной даты отсечения и понёсшее потерю жилья, имущества или возможности доступа к этому имуществу,

	на постоянной или временной основе, либо потерю источников дохода или средств к существованию, имеет право на компенсацию и/или помощь.
Хукумат	Районная администрация в Таджикистане.
Восстановление доходов	Восстановление источников дохода и средств к существованию затронутых домохозяйств.
Инвентаризация потерь (IOL)	Процесс, в ходе которого выявляются и обмеряются все находящиеся в полосе отвода проекта (зоне проекта) объекты недвижимого имущества, имеющие коммерческую стоимость, и источники дохода и средств к существованию; устанавливаются их владельцы, точное местоположение и восстановительная стоимость. К ним относятся земли жилого, коммерческого или сельскохозяйственного назначения; жилые дома; киоски, торговые места и магазины; вспомогательные сооружения, например ограждения, ворота, площадки с твёрдым покрытием и колодцы; затронутые деревья, сельскохозяйственные культуры и т. д.
Джамоат	Административная единица ниже районного уровня.
Отвод земель	Процесс, при котором государственный орган обязывает физическое лицо, домохозяйство, фирму или частное учреждение передать всю землю/имущество либо их часть для общественных нужд в обмен на замещение в натуральной форме или компенсацию по восстановительной стоимости.
План отвода земель и переселения (LARP)	План действий с установленными сроками и бюджетом, определяющий компенсации за затронутые земли/имущество, стратегии и цели переселения, права на компенсации и помощь, мероприятия, обязанности, мониторинг и оценку.
План восстановления средств к существованию (LRP)	Отдельный документ, содержащий план восстановления средств к существованию затронутых лиц, прежде всего сильно затронутых и уязвимых. План предусматривает профессиональное обучение для получения дохода, установление связей с рынками и финансовыми учреждениями и другие меры для улучшения или как минимум восстановления уровня жизни.
Лица без оформленных прав на землю	Лица, не имеющие признаваемых прав или правомерных притязаний на занимаемую ими землю.
Домохозяйства за чертой бедности	Домохозяйства, имеющие право на государственную адресную помощь вследствие нахождения за чертой бедности, и/или домохозяйства с подтверждённым ежемесячным доходом на одного члена семьи на уровне национальной черты бедности или ниже. На основе данных за 2023 год этот порог принят равным 480 сомони или менее на человека в месяц.
Раис	Раис — председатель (таджикский термин, например «раиси махалла»).
Восстановитель	Дополнительная поддержка затронутым лицам, теряющим

ьная помощь	производственные активы, доход, работу или средства к существованию, предоставляемая помимо компенсации за изымаемое имущество для достижения как минимум полного восстановления уровня и качества жизни.
Восстановительная стоимость	Полная восстановительная стоимость рассчитывается с учётом текущей рыночной стоимости, фактических затрат на оформление сделок, начисленных процентов, расходов переходного периода и восстановления, а также иных применимых выплат, если таковые имеются.
Переселение	Все меры, принимаемые для смягчения неблагоприятного воздействия проекта на имущество и/или средства к существованию затронутых/перемещаемых лиц. Включает компенсацию, переезд (если применимо) и необходимую восстановительную помощь.
Сильно затронутые домохозяйства	Затронутые домохозяйства, которые теряют 10% или более общей площади своих производственных земель и/или активов, вынуждены переселиться и/или теряют 10% или более совокупных источников дохода вследствие реализации проекта.
Значительное воздействие	Физическое перемещение из жилого дома либо потеря 10% или более активов, приносящих доход. Проекты, в которых значительное воздействие испытывают 200 или более человек, относятся к категории А по вынужденному переселению.
Уязвимые лица	Лица, которые могут непропорционально сильно пострадать или оказаться в неблагоприятном положении вследствие переселения. К ним относятся домохозяйства, возглавляемые женщинами с иждивенцами; домохозяйства, главы которых имеют инвалидность; бедные домохозяйства (за чертой бедности); безземельные лица; пожилые домохозяйства без средств поддержки; домохозяйства без гарантированных прав владения/пользования; этнические меньшинства; мелкие фермеры (с земельными участками площадью 0,2 га или менее).

СОДЕРЖАНИЕ

СОКРАЩЕНИЯ И АББРЕВИАТУРЫ	2
КРАТКОЕ СОДЕРЖАНИЕ	9
1. ВВЕДЕНИЕ И ОПИСАНИЕ ПРОЕКТА	14
1.1 Введение	14
1.2 Описание проекта	14
1.3 Ход реализации проекта	15
1.4 Отчётный период	16
2. ОЦЕНКА И ВЫПЛАТА КОМПЕНСАЦИЙ В РАМКАХ LARP	17
2.1 Процесс отвода земель	17
2.2 Обзор воздействия проекта.....	17
2.3 Описание воздействия проекта согласно LARP	17
2.3.1 Временное воздействие на сезонных торговцев	20
2.4 Политика компенсаций в рамках LARP	20
2.5 Выплата компенсаций	21
3. СОЦИАЛЬНЫЙ МОНИТОРИНГ	23
3.1 Охват мониторинга	24
3.2 Методология	24
3.2.1 Обзор документов по защитным мерам	24
3.2.2 Обзор требований АБР, ЕБРР и Правительства	25
3.2.3 Консультации с затронутыми лицами	25
3.2.4 Обследование в рамках социального мониторинга	26
3.2.5 Консультации с ЦРП РД и другими должностными лицами.....	26
3.2.6 Консультации с Подрядчиком.....	27
3.3 Результаты мониторинга	29
3.3.1 Управление отводом земель и перемещением	29
3.3.2 Временное землепользование	31
3.3.3 Другие вопросы соблюдения социальных и трудовых требований	31
3.3.3.1 Равная оплата за труд равной ценности.....	31
3.3.3.2 Основополагающие трудовые нормы	32
3.3.3.3 Детский труд.....	32
3.3.3.4 Принудительный или обязательный труд	32
3.3.3.5 Недискриминация в сфере занятости	32
3.3.3.6 Свобода объединения	32
3.3.3.7 Приоритетное трудоустройство местных и затронутых лиц.....	32
3.4 Мониторинг реализации LARP.....	32
3.5 Мониторинг Плана восстановления средств к существованию (LRP).....	33
3.6 Эффективность планирования переселения	33
4. МЕХАНИЗМ РАССМОТРЕНИЯ ЖАЛОБ	34
4.1 Механизм рассмотрения жалоб	34
4.2 Процедура рассмотрения жалоб.....	37
4.3 Наблюдения и рекомендации по урегулированию жалоб	38

5. ВЫВОДЫ, ПОСЛЕДУЮЩИЕ ДЕЙСТВИЯ И РЕКОМЕНДАЦИИ	45
5.1 Выводы	45
5.2 Рекомендации и последующие действия	45
5.3 План корректирующих и последующих действий	46
<i>Приложение 1. Формы подачи жалоб</i>	<i>48</i>
<i>Приложение 2. Контрольный перечень для мониторинга</i>	<i>49</i>
<i>Приложение 3. Информационный буклет о LARP.....</i>	<i>52</i>
<i>Приложение 4. Информационный буклет о SEA/SH.....</i>	<i>56</i>
<i>Приложение 5. Обезличенное краткое описание жалобы на трещины в жилых домах на км 3+00.....</i>	<i>59</i>
<i>Приложение 5.1. Подтверждение закрытия жалобы — краткая информация для публичного раскрытия.....</i>	<i>59</i>
<i>Приложение 6. Обезличенное краткое описание жалобы на размещение грунта на км 34+800</i>	<i>60</i>
<i>Приложение 6.1. Протокол урегулирования — краткая информация для публичного раскрытия</i>	<i>60</i>
<i>Приложение 7. Обезличенное краткое описание — подтверждение закрытия жалобы — краткая информация для публичного раскрытия</i>	<i>61</i>
<i>Приложение 8. Обезличенный список респондентов, опрошенных при мониторинговом обследовании</i>	<i>63</i>
<i>Приложение 9. Контрольный перечень для оценки потребностей в обучении в рамках LRP</i>	<i>66</i>

КРАТКОЕ СОДЕРЖАНИЕ

Общие сведения о проекте

Министерство транспорта и Азиатский банк развития (АБР) реализуют проект демонстрации «Зелёного коридора» (GCDP), номер проекта 54286-001. Участок автомобильной дороги Дангара–Гулистон протяжённостью около 49 км финансируется за счёт гранта АБР 0977-TAJ при софинансировании ЕБРР. Проект направлен на повышение устойчивости, безопасности и надёжности дорожной сети на юге Таджикистана.

Описание проекта

Проектная дорога проходит через населённые пункты Дангаринского, Фархорского и Восейского районов Хатлонской области. Трасса новой четырёхполосной дороги в основном следует существующему коридору с изменением трассировки на отдельных участках. В соответствии с утверждённым LARP шесть домохозяйств были физически переселены. Настоящий отчёт охватывает период с 1 января по 30 июня 2026 года.

Выявленное воздействие проекта

В LARP определены 222 затронутых домохозяйства/организации (154 домохозяйства и 68 организаций). Шесть домохозяйств были физически переселены, 34 домохозяйства признаны уязвимыми, а 131 домохозяйство/организация включены в программу поддержки восстановления средств к существованию в рамках LRP. Выплата компенсаций по LARP была завершена в июне–июле 2025 года.

Временное воздействие на сезонных торговцев

Сезонные торговцы работают в отдельных местах вдоль проектной дороги примерно с мая по август/сентябрь. В LARP они не были учтены как лица, подвергающиеся постоянному воздействию. В период строительства Подрядчик обязан заблаговременно уведомлять их и обеспечивать безопасный доступ либо приемлемые альтернативные места торговли. Любое непредвиденное воздействие проекта на средства к существованию, выявленное в ходе реализации, подлежит документированию и устранению с применением соответствующих инструментов защитных мер и механизма рассмотрения жалоб согласно Положению о политике защитных мер АБР 2009 года.

Документация по защитным мерам

План отвода земель и переселения (LARP) охватывает выявленные постоянные и временные воздействия, связанные с отводом земель и переселением. Впоследствии был подготовлен отдельный План восстановления средств к существованию (LRP), доработанный по результатам рассмотрения АБР/ЕБРР. LRP в качестве Дополнения 1 к LARP был раскрыт на странице проекта на сайте АБР в апреле 2026 года. В отчётном периоде ЦРП РД и Консультант по надзору за строительством (CSC) продолжили консультации с домохозяйствами, имеющими право на помощь, для повторного подтверждения предпочтений по обучению до начала реализации программы.

В апреле 2026 года в связи с незначительными изменениями проектных решений Группа реализации проекта (PIU) приступила к подготовке Изменения 2 к LARP.[1] Изменение охватывает 8 затронутых домохозяйств (AHs), включающих 51 затронутое лицо (APs), в том числе 21 мужчину и 30 женщин. Согласно инвентаризации потерь работы по реабилитации и реконструкции дороги дополнительно затрагивают 4100,00 м² земель, предназначенных для жилой застройки, и 75 665,00 м² сельскохозяйственных земель, в том числе 3675,00 м² садов, 6890,00 м² сельскохозяйственных угодий и 65 100,00 м² пастбищ.¹

Кроме того, воздействие затрагивает 56 деревьев (40 молодых плодовых, 7 взрослых плодовых и 9 неплодовых), 178,62 м² жилого здания (в стадии строительства), 248,74 м² коммерческого здания (старый магазин), 54,61 м² вспомогательных сооружений, 315 м ограждения и 3 м³ фундамента.

Изменение 2 к LARP было утверждено в мае 2026 года и реализовано в июне 2026 года. Отчёт о внутреннем мониторинге реализации Изменения 2 к LARP предполагается представить к сентябрю 2026 года.

Кроме того, в июне 2026 года поступил запрос на подготовку LARP в связи с реконструкцией участка дороги, соединяющего улицу Зебуниссо с конечным участком дороги Бохтар–Дангара и начальным участком дороги Дангара–Гулистон (Т-образное пересечение).

После завершения и утверждения рабочего проекта будет подготовлено Изменение 3 к LARP, охватывающее все объекты имущества, затронутые реализацией предлагаемых работ.

До официального начала строительных работ Подрядчик выполнял подготовительные работы по выемке грунта/срезке склонов на участках км 23+550–26+100, км 26+100–27+500, км 39+000–42+000 и км 42+000–43+500. Эти работы были выявлены в ходе миссии АБР/ЕБРР в июле 2025 года, после чего ЦПП РД подготовил Отчёт о комплексной проверке социальных аспектов (SDDR). В SDDR сделан вывод, что указанные подготовительные работы проводились примерно в 0,5–2,0 км от жилых районов и не привели к выявленному воздействию на жилые дома или предприятия. Впоследствии SDDR был раскрыт/принят для целей мониторинга проекта; любое новое или непредвиденное воздействие продолжает подлежать текущему мониторингу и рассмотрению через механизм рассмотрения жалоб.

Настоящий полугодовой отчёт о социальном мониторинге (SASMR) охватывает период с 1 января по 30 июня 2026 года. В нём обобщены состояние реализации LARP и LRP, проведённые консультации, временное землепользование, соблюдение трудовых и социальных требований и жалобы в отчётном периоде с учётом Положения о политике защитных мер АБР 2009 года, применимых требований ЕБРР, утверждённых документов по защитным мерам и договорных обязательств Консультанта по отчётности.

¹Поскольку LRP подготовлен в соответствии с требованиями ЕБРР, он включён в LARP в качестве Изменения 1.

Выплата компенсаций

Выплата компенсаций затронутым лицам/организациям (APs/AEs) на местах, осуществляемая PIU, началась 30 июня 2025 года и продолжалась до конца июля 2025 года. Компенсации перечислялись на соответствующие банковские счета получателей. Для получения компенсаций затронутые лица открыли счета в Амонатбанке (государственном банке Таджикистана). Всем 230 затронутым лицам/организациям (222 домохозяйства по первоначальному LARP и 8 дополнительно затронутых) выплачены компенсации и предоставлена помощь при переселении в соответствии с политикой LARP.

Временное землепользование Подрядчика

Подрядчик сообщил о временном использовании около 4,50 га частных земель для основного строительного городка и около 14 га государственных земель для объектов, связанных со строительством. По заявлению Подрядчика, временное использование этих участков оформлено соглашениями. В отчётном периоде копии соответствующих соглашений не были предоставлены CSC для проверки. Поэтому CSC потребовал от Подрядчика представить необходимые документы и продолжит мониторинг арендных/платёжных условий, соблюдения согласованных требований и обязательств по восстановлению участков.

Механизм рассмотрения жалоб

Комиссии по рассмотрению жалоб (GRCs) сформированы на уровне ЦПП РД и районов. Комиссии обоих уровней действуют и уполномочены рассматривать вопросы социального характера, переселения и охраны окружающей среды. На уровне ЦПП РД создана комиссия из четырёх членов. В соответствии с LARP отдельные местные комиссии сформированы в Восейском (12 членов), Фархорском (15 членов) и Дангаринском (10 членов) районах для рассмотрения жалоб затронутых лиц. Если заявители не удовлетворены решениями комиссии, они могут обратиться в суд на любом этапе рассмотрения жалобы. Механизм охватывает социальные, экологические и иные вопросы защитных мер в соответствии с Положением о политике защитных мер АБР 2009 года и применимым законодательством Таджикистана. Информационный буклет о проекте (PIB) на местном языке (таджикском) напечатан и распространён среди затронутых лиц и других заинтересованных сторон вдоль проектной дороги. В нём описаны цели и задачи проекта, его преимущества, потенциальные неблагоприятные воздействия, меры по их смягчению и механизм рассмотрения жалоб. Ящики для приёма жалоб установлены в начале и конце проектного участка для обеспечения доступности местным жителям. Дополнительно информационные стенды установлены ещё в семи местах, в том числе в джамоате Исмаи Шариф, на карьере на км 7+300, у школ и в других населённых местах. Всего вдоль проектной дороги установлено 10 информационных стендов и ящиков. В отчётном периоде поступило пять жалоб; все они были надлежащим образом рассмотрены и урегулированы согласно установленным процедурам. Дополнительные сведения о поступивших жалобах, порядке рассмотрения и принятых мерах приведены в соответствующей главе о механизме рассмотрения жалоб.

В отчётном периоде проводился мониторинг четырёх жалоб/обращений местных жителей, связанных со строительными работами:

- (i) трещины в жилых помещениях вблизи км 3+00, джамоат Исмат Шариф;
- (ii) (ii) размещение вынутого/непригодного грунта в районе км 34 в Бахористоне (Олимтой), Восейский район;
- (iii) (iii) скопление воды и проблемы с водоотводом вблизи км 22+660, село Булони, Дангаринский район;
- (iv) (iv) безопасность прохода для школьников;
- (v) обращения дехканского хозяйства «Рукмина» относительно сохранения доступа к воде из природных источников и запроса дополнительной компенсации.

Жалоба 1 — км 3+00, джамоат Исмат Шариф: жалоба на трещины в жилых помещениях, предположительно связанные с вибрацией от строительных работ, была рассмотрена посредством проверки и оценки заявленных повреждений. В мае 2026 года семь затронутых домохозяйств получили компенсацию; были получены подписанные подтверждения об отсутствии претензий. Жалоба признана урегулированной при условии продолжения мониторинга возможных новых обращений.

Жалоба 2 — км 34, Бахористон (Олимтой), Восейский район: жалоба касалась размещения вынутого/непригодного грунта в зоне отвала. Протокол урегулирования с местными жителями от 10 апреля 2026 года установил согласованные условия контролируемого использования территории, защиты местного источника воды и восстановления/благоустройства участка после завершения его использования. Жалоба признана урегулированной; окончательное восстановление территории продолжает подлежать мониторингу CSC.

Жалоба 3 — км 22+660, село Булиёни, Дангаринский район: скопившаяся вода была откачана, на затронутом участке обеспечен водоотвод для устранения заявленного подтопления жилого объекта / земельного участка. Жалоба урегулирована.

Жалоба 4 — безопасный проход для школьников: обращение касалось расположения и безопасности прохода, которым школьники пользуются вдоль дороги. Подрядчик установил соответствующие знаки безопасности и организовал специально обозначенный безопасный проход для школьников. Корректирующие меры выполнены, жалоба урегулирована.

Жалоба 5 — дехканское хозяйство «Рукмина»: поступила одна жалоба от дехканского хозяйства «Рукмина», направленная в PIU и Постоянное представительство АБР в Таджикистане (TJRM). Жалоба была совместно рассмотрена представителями PIU, CSC и TJRM при участии главы дехканского хозяйства и его юридического представителя.

Мониторинг и отчётность

ЦРП РД при поддержке CSC осуществляет внутренний мониторинг реализации LARP и LRP. Старший специалист CSC по переселению/социальным защитным мерам отвечает за подготовку полугодовых отчётов о социальном мониторинге. Действие механизма рассмотрения жалоб и состояние выполнения корректирующих мер отслеживаются и документируются для последующего контроля со стороны ЦРП РД, CSC и Подрядчика.

Выводы и рекомендации

Все 222 затронутых лица/организации, имеющие право на компенсацию, получили её по LARP посредством банковских переводов в июне–июле 2025 года. Шесть домохозяйств, подлежащих физическому переселению, переселены; мониторинговое обследование в июне 2026 года охватило все шесть домохозяйств в составе выборки.

Шесть физически переселённых домохозяйств получили компенсации и помощь при переселении и осуществили переезд за счёт предоставленных компенсаций. Общественные / государственные объекты, включая затронутые ворота и ограждающую стену мечети в Исмаат Шарифе, подлежат восстановлению в рамках строительных работ, а не денежной компенсации государственному органу. ЦРП РД и CSC продолжают контролировать ход восстановления.

LRP предусматривает среднесрочные меры восстановления средств к существованию, включая профессиональное обучение, повышение финансовой грамотности/обучение управлению денежными средствами, связи с рынками, доступ к финансированию, возможности трудоустройства и последующий мониторинг. По состоянию на 30 июня 2026 года ЦРП РД и CSC продолжали консультации для повторного подтверждения предпочтений домохозяйств по обучению; реализация пакета учебных мероприятий ещё не началась.

Подрядчик сохраняет ответственность за предотвращение и устранение вызванного проектом воздействия за пределами полосы отвода, включая повреждение частного имущества и несанкционированное либо не соответствующее требованиям землепользование. ЦРП РД и CSC продолжают контролировать соблюдение требований, требовать корректирующих мер при необходимости и использовать механизм рассмотрения жалоб для отслеживания и закрытия обращений местных жителей.

1. ВВЕДЕНИЕ И ОПИСАНИЕ ПРОЕКТА

1.1 Введение

1. Развитие дорожной инфраструктуры является одним из главных приоритетов Правительства Таджикистана. Автомобильная дорога Бохтар–Дангара–Гулистон имеет международное значение: участок от города Левакент до Дангары (административного центра Дангаринского района) обозначен РБ-10, а от Дангары до посёлка Гулистон — АН-66. Дороги расположены на территории Хатлонской области. Автомобильная дорога Бохтар–Дангара–Гулистон представляет собой кратчайший маршрут через Китай, Афганистан и далее на юг в Пакистан, к морскому порту Карачи. Она также приносит социальные, политические и экономические преимущества всей стране, повышает мобильность и доступность для жителей сёл и поддерживает сельское хозяйство, являющееся важной основой устойчивого экономического развития страны.

2. Министерство транспорта и АБР договорились улучшить дорожную инфраструктуру для повышения доходов и сокращения бедности в Республике Таджикистан, содействуя тем самым созданию возможностей продуктивной занятости. Проект реализуется как дополнительное мероприятие к осуществляемому проекту автомобильной дороги коридоров 2, 5 и 6 Центральноеазиатского регионального экономического сотрудничества (Душанбе–Курган-Тюбе). Проект демонстрации «Зелёного коридора» (GCDP), TAJ 54286, был разработан в 2021 году и получил одобрение государственной экспертизы 4 марта 2022 года.

3. Настоящий полугодовой отчёт о социальном мониторинге (SASMR) охватывает участок дороги Дангара–Гулистон протяжённостью 49,025 км и посвящён реализации LARP и LRP, включая компенсации, переселение, восстановление средств к существованию, временное землепользование, соблюдение трудовых и социальных требований, консультации и механизм рассмотрения жалоб. Отчёт подготовлен в соответствии с Положением о политике защитных мер АБР 2009 года, применимыми требованиями ЕБРР, национальными требованиями, утверждёнными документами по защитным мерам и договорными обязательствами Консультанта.

4. LARP и его дополнение подготовлены на основе выявленного в полосе отвода воздействия на земли, занимаемые частными лицами, и государственные земли, здания и сооружения (жилые и коммерческие), деревья, сельскохозяйственные культуры, инженерные сети, предприятия и т. д., установленные при переписи и инвентаризации потерь по состоянию на 16 мая 2024 года и 10 апреля 2026 года. Воздействие на доходы и средства к существованию затронутых лиц включено в LARP и Дополнение 2.

5. Настоящий SASMR охватывает период с 1 января по 30 июня 2026 года. Сведения о более ранних периодах включены только в той мере, в какой это необходимо для пояснения состояния текущих обязательств по защитным мерам. События после 30 июня 2026 года подлежат отражению в следующем отчётном периоде, если они отдельно не обозначены как последующие события.

1.2 Описание проекта

6. Проектная дорога проходит через ряд сельских населённых пунктов, в том числе Шахбур, Хуррамзамин, Булёни Поён, Исмаат Шариф, Бахористон и Шухратёр, расположенных в Дангаринском и Восейском районах Хатлонской области Республики Таджикистан. Наибольшее воздействие на населённые пункты приходится на район Исмаат Шариф, где затрагиваются передние части домовладений (преимущественно ограждающие стены и ворота). В результате реализации проекта физически переселены только шесть домохозяйств. В населённых пунктах, как правило, отсутствуют тротуары и уличное освещение, что приводит к высокому уровню дорожно-транспортных происшествий при недостаточной видимости в ночное время.

7. Основное назначение данной автомобильной дороги — обеспечение транспортного сообщения между столицей и некоторыми районами Хатлонской области, а также Горно-Бадахшанской автономной областью. Развитие участка облегчит поездки из Республики Узбекистан и Исламской Республики Афганистан в направлении Кыргызской Республики и Китайской Народной Республики.

8. Необходимость реконструкции обусловлена несоответствием технической категории дороги и изношенностью существующей трассы. Асфальтовое покрытие разрушено. На отдельных участках во время сильных осадков дорога часто затапливается.

9. Трасса новой четырёхполосной дороги в основном будет следовать существующей трассе с изменением трассировки между км 39+020 и 45+020 для соответствия требованиям категории IB к горизонтальным и вертикальным кривым при расчётной скорости 100 км/ч. По существующей двухполосной дороге Дангара–Гулистон проходит около 9900 транспортных средств в сутки; к 2047 году прогнозируется рост интенсивности до 17 700 транспортных средств в сутки.

10. Рабочий проект разработан в соответствии с действующими нормативными документами Республики Таджикистан и предусматривает две станции зарядки электромобилей вдоль проектной дороги. ЦРП РД подтвердил, что для строительства этих станций планируется использовать государственные земли. Поэтому подготовка LARP для станций зарядки электромобилей не требуется.

11. В проекте применена иерархия мер смягчения воздействия и предприняты значительные усилия по минимизации его последствий. Пересмотренные проектные решения сократили площадь затрагиваемых земель и объём связанных с ними сооружений; несколько жилых домов, занятых постоянными жителями, были исключены из полосы отвода проекта. Таким образом, число домохозяйств, подлежащих физическому переселению, сократилось с 9 до 6. Изменения проектных решений также поддержаны результатами консультаций с местным населением и заинтересованными сторонами.

1.3 Ход реализации проекта

12. Контракт на участок дороги Дангара–Гулистон стоимостью 101 028 572,68 доллара США заключён с HUNAN Road and Bridge Construction Group Co., Ltd. 23 января 2025 года сроком на три года. Работы начались 10 июля 2025 года; плановая дата завершения строительства — 9 июля 2028 года. С мая 2025 года, примерно за два месяца до официальной даты начала работ, Подрядчик приступил к проектированию и подготовке площадки, включая устройство строительного городка, лабораторий и выполнение земляных работ.

13. Физический прогресс Подрядчика по состоянию на конец июня 2026 года представлен ниже.

Таблица 1. Физический прогресс строительных работ по состоянию на июнь 2026 года

Виды работ	Удельный вес %	План на конец отчётного месяца, %	Выполнено на конец отчётного месяца, %	Соотношение %	Отставание или опережение %	Примечание
1. Общие работы	2,92%	1,44%	1,39%	96,77%	-0,05%	Истекло 11,7 из 36 месяце в срока контракта (32,5%)
2. Подготовительные работы	0,90%	0,71%	0,72%	101,41%	0,01%	
3. Земляные работы	17,52%	13,96%	15,48%	110,94%	1,53%	
4. Дорожная одежда	44,68%	7,89%	7,11%	90,11%	-0,78%	
5. Водоотвод	7,11%	4,81%	4,27%	88,77%	-0,54%	
6. Мост	10,80%	3,27%	3,52%	107,78%	0,25%	
7. Подпорные стены	3,09%	0,95%	1,42%	149,16%	0,47%	
8. Обустройство дороги	6,10%	0,00%	0,03%	100,00%	0,03%	
9. Организация движения/уличное освещение	1,28%	0,00%	0,00%	100,00%	0,00%	
10. Вспомогательные работы	4,02%	2,87%	2,38%	82,92%	-0,49%	
11. Пешеходная инфраструктура	1,33%	0,38%	0,64%	167,53%	0,26%	
12. Предварительные суммы	0,25%	0,11%	0,09%	81,78%	-0,02%	
Итого	100%	36%	37,05%	101,83%	0,71%	

Источник: ежемесячный отчёт Подрядчика о ходе работ.

1.4 Отчётный период

14. Согласно Контракту Консультанта, полугодовые отчёты о социальном мониторинге должны отражать реализацию LARP и социальных защитных мер и представляться после каждого шестимесячного отчётного периода. Настоящий третий SASMR охватывает период с 1 января по 30 июня 2026 года и посвящён состоянию реализации и соблюдению требований LARP/LRP, консультациям, трудовым и социальным вопросам, временному землепользованию и жалобам. Положение о политике защитных мер АБР 2009 года остаётся применимой для данного проекта основой защитных мер АБР.

2. ОЦЕНКА И ВЫПЛАТА КОМПЕНСАЦИЙ В РАМКАХ LARP

2.1 Процесс отвода земель

15. В Таджикистане земля находится в государственной собственности, а население пользуется ею на основании сертификата на право землепользования. В законодательстве Таджикистана отсутствует специальный закон или политика, регулирующие вопросы переселения и/или отвода земель либо изъятия прав на землю и недвижимое имущество для государственных или общественных нужд. Кроме того, отсутствует отдельный закон, в полном объеме устанавливающий нормы и механизмы определения полной, справедливой рыночной стоимости земли. Исполнительное ведомство проекта от имени Республики Таджикистан изымает земли у населения в соответствии с потребностями проекта, а оценка затронутых земель и другого имущества проводится независимым органом (оценочной компанией). Министерство финансов предоставляет средства на выплату компенсаций Группе реализации проекта (PIU) соответствующего министерства.

2.2 Обзор воздействия проекта

16. Согласно LARP для участка дороги Дангара–Гулистон определены следующие категории потерь:

- i. Земли в пользовании частных лиц
- ii. Арендные земли (естественные пастбища)
- iii. Земли государственного запаса
- iv. Сооружения (относящиеся к жилым, коммерческим объектам и дехканским хозяйствам)
- v. Деревья
- vi. Сельскохозяйственные культуры; и
- vii. Бизнес

2.3 Описание воздействия проекта согласно LARP

17. LARP подготовлен с учётом физического и экономического воздействия, постоянного или временного, в пределах полосы отвода проекта для решения социальных и экономических вопросов, возникающих при изъятии затронутых государственных земель, земель в пользовании частных лиц и имущества, включая сооружения, ограждения, однолетние культуры, плодовые деревья и деревья древесных пород. Согласно переписи и инвентаризации потерь выявлены 222 затронутых домохозяйства и организации, из которых 154 — домохозяйства и 68 — другие организации.

18. Всего отведено 146,7196 га земель, находящихся в пользовании частных лиц и организаций. Кроме того, проект затронул 16 812,92 м² сооружений (478 объектов) и 4693 дерева различных видов (плодовые и деревья древесных пород). Плодовые деревья расположены на земельных участках в частном пользовании, а неплодовые преимущественно произрастают на государственных землях, часто занимаемых местными жителями вдоль существующей дороги. Из общего объёма сооружений 5780,68 м² (339 объектов) относятся к жилым объектам, 5111,97 м² (127 объектов) — к коммерческим, а 4920,27 м² (12 объектов) — к дехканским хозяйствам. В таблице ниже приведены сводные сведения о воздействии проекта.

19. В апреле 2026 года в связи с незначительными изменениями проектных решений PIU приступила к подготовке Изменения 2 к LARP.[1] Изменение охватывает 8 затронутых домохозяйств (AHs), включающих 51 затронутое лицо (APs), в том числе 21 мужчину и 30 женщин. Согласно инвентаризации потерь работы по реабилитации и реконструкции дороги дополнительно затрагивают 4100,00 м² земель, предназначенных для жилой застройки, и 75 665,00 м² сельскохозяйственных земель, в том числе 3675,00 м² садов, 6890,00 м² сельскохозяйственных угодий и 65 100,00 м² пастбищ.

20. Кроме того, воздействие затрагивает 56 деревьев (40 молодых плодовых, 7 взрослых плодовых и 9 неплодовых), 178,62 м² жилого здания (в стадии строительства), 248,74 м² коммерческого здания (старый магазин), 54,61 м² вспомогательных сооружений, 315 м ограждения и 3 м³ фундамента.

Таблица 2. Земельные участки, затронутые проектом на всём протяжении дорожного участка

Воздействие проекта	Количество участков/сооружений/деревьев	Затронутая проектом площадь/количество (га/м ² /шт.)	Количество домохозяйств (AHs)	Количество лиц (APs)	Количество организаций (AEs)
Общий объём затронутых земель	207	154,6961	141	988	69
Общий объём затронутых сооружений	203	823,95	137	988	69
Общее количество затронутых деревьев	749	4 693	128	952	28



Затронутое ограждающее сооружение



Затронутые ворота мечети в Исмат Шарифе



Затронутое жилое сооружение



*Затронутая ограждающая стена
жилого объекта*

Помимо воздействия на земли, сооружения и деревья затронуты 48 частных участков коммерческой категории и один жилой участок, связанный с действующим частным магазином. Кроме того, 30 домохозяйств (209 затронутых лиц) и 21 организация признаны сильно затронутыми. Всего выявлены 34 уязвимых домохозяйства, в том числе бедные домохозяйства, возглавляемые женщинами (5), домохозяйства, глава или другой затронутый член которых имеет инвалидность (6), домохозяйства за чертой бедности (2), многодетные семьи с пятью и более детьми (21).

21. Отдельный План восстановления средств к существованию (LRP) предусматривает среднесрочную поддержку уязвимых и сильно затронутых домохозяйств/организаций, имеющих право на помощь. В LRP определено 131 домохозяйство/организация, имеющие право на поддержку восстановления средств к существованию, включая профессиональное обучение и дополнительные меры: установление связей с рынками, доступ к финансированию, возможности трудоустройства, повышение финансовой грамотности и последующий мониторинг (таблица 3). LRP был доработан по результатам рассмотрения АБР/ЕБРР и раскрыт на странице проекта на сайте АБР в апреле 2026 года. По состоянию на 30 июня 2026 года проведены консультации с домохозяйствами для повторного подтверждения предпочтений по обучению, однако обучение ещё не началось.

Таблица 3. Сводные сведения о домохозяйствах, имеющих право на меры восстановления средств к существованию

Категория домохозяйств/организаций (AHs/AEs)	Домохозяйства (AHs)	Организации (AEs)	Итого
Домохозяйства, столкнувшиеся с прекращением деятельности бизнеса	21	4	25
Домохозяйства, испытывающие значительное (10% и более) воздействие на доход вследствие потери плодовых деревьев	2	0	2
Домохозяйства со значительной (10% и более) потерей продуктивных сельскохозяйственных земель	0	15	15
Домохозяйства с незначительным (менее 10%) воздействием на культуры на продуктивных сельскохозяйственных землях	3	46	49
Домохозяйства, подлежащие физическому переселению	6		6
Уязвимые домохозяйства	34		34
Итого	66	65	131

Источник: LARP, таблица 36.

2.3.1 Временное воздействие на сезонных торговцев

22. Сезонные торговцы работают в отдельных местах вдоль дороги примерно с мая по август/сентябрь. В LARP они не определены как постоянно затронутые лица. Подрядчик обязан заблаговременно уведомлять их о работах, способных повлиять на временную торговлю, обеспечивать безопасный доступ либо определять приемлемые альтернативные места и избегать неоправданного нарушения средств к существованию. Любое непредвиденное воздействие проекта подлежит документированию и устранению с применением соответствующих инструментов защитных мер и механизма рассмотрения жалоб согласно Положению о политике защитных мер АБР 2009 года.



2.4 Политика компенсаций в рамках LARP

23. Согласно политике обновлённого LARP (май 2024 года) владельцы сельскохозяйственных земель имеют право на денежное пособие за утрату права землепользования, рассчитанное на основе чистого дохода от затронутого участка за пять лет по рыночным ценам, либо на альтернативный

земельный участок, равноценный утраченному по стоимости/продуктивности. При утрате земель жилого/коммерческого назначения владельцам выплачивается денежное пособие в размере 25-кратной текущей арендной ставки. Владельцы затронутых сооружений имеют право на компенсацию по восстановительной стоимости за сооружения и другие объекты недвижимого имущества. Владельцам деревьев и иного затронутого имущества полагаются компенсации и помощь при переселении согласно утверждённой политике LARP. ЦРП РД привлёк оценочную организацию — Государственное унитарное предприятие по оценке (SUEE) — для оценки затронутого имущества в соответствии с политикой LARP. Сильно затронутые и уязвимые домохозяйства имеют право на дополнительную поддержку и льготы согласно LARP. Сильно затронутым и уязвимым лицам будут предоставлены необходимое профессиональное обучение и другие виды помощи. Затронутые организации, теряющие дехканские хозяйства, будут включены в программу обучения по распространению сельскохозяйственных знаний и технологий. В случае воздействия на общественное имущество (мечеть), расположенное на государственной земле, PIU обеспечит его восстановление силами Подрядчика по соответствующей позиции ведомости объёмов работ (BoQ) вместо выплаты компенсации, согласно установившейся практике Таджикистана.

2.5 Выплата компенсаций

24. В соответствии с политикой LARP ЦРП РД начал выплату компенсаций затронутым лицам 30 июня 2025 года. Окончательно право на компенсации и помощь при переселении признано за 222 затронутыми лицами и организациями. Выплаты осуществлялись через отделения Амонатбанка в Восейском, Фархорском и Дангаринском районах. Все затронутые лица получили компенсации согласно политике LARP. Средства перечислялись на их банковские счета. Для беспрепятственного получения компенсаций затронутые лица открыли счета в Амонатбанке (государственном банке Таджикистана). Получатели склонны снимать всю сумму сразу после её зачисления. Во время выплаты компенсаций затронутым лицам рекомендовали сохранять деньги в банке и инвестировать в деятельность, приносящую доход.

Таблица 4. Состояние выплаты компенсаций

Район	Общее количество лиц, подлежащих получению компенсации	Количество лиц, получивших компенсацию	%	Расчётная сумма компенсаций (сомони)	Выплаченная сумма компенсаций (сомони)	%
Итого	222	222	100	31 390 991,40	31 390 991,40	100

Источник: ЦРП РД



3. СОЦИАЛЬНЫЙ МОНИТОРИНГ

25. Настоящий третий SASMR охватывает отчётный период январь–июнь 2026 года. До официального начала строительных работ Подрядчик выполнял подготовительные работы на участках км 23+550–26+100, км 26+100–27+500, км 39+000–42+000 и км 42+000–43+500. Данный вопрос рассмотрен в SDDR, подготовленном в 2025 году. В текущем отчётном периоде CSC продолжал мониторинг любых непредвиденных социальных воздействий и жалоб, связанных с реализацией проекта.

26. ЦРП РД привлёк Консультанта по внешнему мониторингу (EMC) для мониторинга реализации LARP. EMC завершил задание и в августе 2025 года представил ЦРП РД один отчёт о ходе подготовки и реализации LARP и соблюдении требований. Кроме того, ЕБРР привлёк испанскую консалтинговую компанию EPTISA для проверки соблюдения социальных и экологических требований, прежде всего в области охраны труда и производственной безопасности проекта.

27. Данные мониторинга социальных защитных мер получены от ЦРП РД и Подрядчика соответственно по вопросам отвода земель и временного землепользования. Также проведены консультации с затронутыми лицами для выяснения их мнения о значении проекта для их жизни, потенциальном воздействии, выплате компенсаций и использовании компенсационных средств. Затронутые лица выразили удовлетворение реализацией проекта, обеспечивающего беспрепятственное передвижение, и суммами компенсаций за утраченное имущество. Шесть физически переселённых домохозяйств самостоятельно приобрели другое жильё в новых местах за счёт компенсаций. Другие затронутые лица после выплаты компенсаций демонтировали свои сооружения и бесплатно забрали пригодные для повторного использования материалы. Владельцы деревьев также самостоятельно выполнили их вырубку.

28. Документация по социальным защитным мерам для участка дороги Дангара–Гулистон включает LARP (декабрь 2024 года, с последующими обновлениями/дополнениями по проекту, где применимо) и отдельный LRP, доработанный по результатам рассмотрения АБР/ЕБРР и раскрытый на странице проекта на сайте АБР в апреле 2026 года. Программа выплаты компенсаций по LARP была завершена в период с 30 июня по 31 июля 2025 года для всех 222 получателей: Дангара (173), Фархор (25), Восе (24). Поэтому в текущем отчётном периоде мониторинг был сосредоточен на результатах после выплаты компенсаций, состоянии переселения, готовности к восстановлению средств к существованию, временном землепользовании, соблюдении трудовых/социальных требований и жалобах. Размеры компенсаций определены на основе утверждённого LARP и оценки ГУП «Нархгузори».

29. LRP предусматривает консультации с домохозяйствами, имеющими право на помощь, для подтверждения приоритетов профессионального обучения и поддержки восстановления средств к существованию. После получения замечаний АБР/ЕБРР ЦРП РД и CSC продолжили индивидуальные консультации в январе–феврале 2026 года и провели дополнительный раунд в июне 2026 года для повторного подтверждения предпочтений. Результаты должны быть учтены при планировании реализации. По состоянию на 30 июня 2026 года учебные мероприятия ещё не начались.

30. Компенсации по LARP выплачивались в июне–июле 2025 года через отделения Амонатбанка в Восейском, Фархорском и Дангаринском районах путём перевода на банковские счета затронутых лиц. Эти сведения включены как исходная информация для текущего периода мониторинга. Платёжные документы использовались для проверки завершения выплаты компенсаций и оценки последующих результатов в области средств к существованию и переселения.

31. Использование компенсаций: многие опрошенные затронутые лица сообщили, что сняли компенсации вскоре после банковского перевода и предпочли хранить средства наличными. LRP предусматривает повышение финансовой грамотности и помощь в управлении денежными средствами, чтобы домохозяйства, имеющие право на помощь, могли рассмотреть более безопасные способы сбережения и продуктивного использования компенсаций и помощи по восстановлению средств к существованию.

32. Подрядчик сообщил о временном использовании около 4,50 га частных земель для основного строительного городка и около 14 га государственных земель для объектов, связанных со строительством, на период выполнения работ. По заявлению Подрядчика, заключены соответствующие соглашения. В отчётном периоде их копии не были предоставлены CSC для проверки; представление и проверка этих документов включены в последующие действия.

3.1 Охват мониторинга

33. Мониторинг включает следующие мероприятия:

- i. Рассмотрение и проверка периодических отчётов Подрядчика и Консультанта.
- ii. Рассмотрение исходной социально-экономической информации и воздействий, отражённых в LARP, дополнениях к LARP и SDDR.
- iii. Рассмотрение отчётов Консультанта по внешнему мониторингу реализации LARP.
- iv. Рассмотрение отчётов Консультанта по охране труда и производственной безопасности (EPTISA) с учётом Требования ЕБРР к реализации проектов (PR) 2.
- v. Консультации с ЦПП РД, Консультантом (CSC), подрядчиками и затронутыми лицами для подготовки отчёта о мониторинге защитных мер.
- vi. Оценка эффективности использования ресурсов, результативности, воздействия и устойчивости переселения для извлечения уроков, применимых при подготовке и реализации будущих планов переселения.
- vii. Проверка функционирования механизма рассмотрения жалоб проекта и сбор жалоб у местных контактных лиц этого механизма.

34. Мониторинг проводился с учётом: (i) Положения о политике защитных мер АБР 2009 года; (ii) применимых требований ЕБРР к реализации проектов, включая PR 5 и PR 10; (iii) соответствующих законов и нормативных актов Республики Таджикистан; (iv) утверждённого LARP и раскрытого LRP; (v) SDDR; (vi) порядка работы механизма рассмотрения жалоб проекта; (vii) принципа защитных мер, согласно которому положение затронутых лиц не должно ухудшаться вследствие воздействия проекта.

3.2 Методология

3.2.1 Обзор документов по защитным мерам

35. В отчётном периоде CSC рассмотрел доступные документы по социальным защитным мерам и проекту, включая отчёты Подрядчика и Консультанта о ходе работ, LARP, LRP, SDDR, План коммуникации по проекту, материалы миссий АБР, соответствующую переписку, отчёт Консультанта по внешнему мониторингу и сообщения ЕБРР/Консультанта по экологическим и социальным вопросам. Обзор для настоящего SASMR ограничен информацией, доступной по состоянию на 30 июня 2026 года.

3.2.2 Обзор требований АБР, ЕБРР и Правительства

36. При подготовке настоящего отчёта рассмотрены политика защитных мер АБР (SPS 2009), требования ЕБРР PR 5 и PR 10 и Земельный кодекс Таджикистана и сопоставлены с политикой, принятой в LARP. Настоящий полугодовой отчёт о социальном мониторинге подготовлен с учётом политики АБР и Правительства Таджикистана для обеспечения соблюдения требований АБР по вынужденному переселению и Положения о политике защитных мер 2009 года.

3.2.3 Консультации с затронутыми лицами

37. В июне 2026 года старший специалист по переселению/социальным защитным мерам, сотрудники ЦРП РД по защитным мерам, инженеры CSC и местный социальный эксперт провели консультации с затронутыми лицами, включая физически переселённые и уязвимые домохозяйства, в небольших группах и индивидуально. Упоминания консультаций по компенсациям относятся к первоначальному периоду выплат в июне–июле 2025 года и включены только как исходная информация для текущей мониторинговой оценки.

38. Консультации показали, что положение домохозяйств в отношении средств к существованию и предпочтения по обучению различаются. Физически переселённые домохозяйства сообщили, что компенсации и помощь при переселении позволили им вновь обеспечить себя жильём. Домохозяйствам, имеющим право на помощь, разъяснили назначение профессионального обучения и мер восстановления средств к существованию; ЦРП РД/CSC продолжили индивидуальные консультации для повторного подтверждения предпочтительных направлений обучения. Результаты консультаций июня 2026 года должны быть учтены при планировании реализации LRP.

39. Социальные специалисты CSC и сотрудники ЦРП РД по защитным мерам поддерживали связь с затронутыми лицами по вопросам переселения, восстановления средств к существованию и жалоб. В ходе последующего контроля проведены консультации с заявителями по трещинам в жилых домах на км 3+00 и по размещению грунта в районе км 34. Текущее состояние этих случаев обобщено в разделе 4 и в приложении с обезличенной краткой информацией о жалобах.

40. В отчётном периоде CSC продолжал мониторинг и надзор за реализацией социальных защитных мер и мероприятий по переселению с учётом

применимых требований АБР/ЕБРР и обязательств, установленных документами проекта по защитным мерам.

41. В джамоате Исмат Шариф жители подали коллективную жалобу (всего 26 домохозяйств) на трещины в жилых сооружениях вблизи км 3+00, предположительно связанные с вибрацией от строительных работ. Проведено расследование, и вопрос урегулирован посредством компенсации/согласования условий с домохозяйствами, признанными затронутыми.

42. Согласно проектной документации в рамках последующих действий по жалобе на км 3+00 компенсации предоставлены 26 затронутым домохозяйствам; от получивших компенсации домохозяйств получены подтверждения об отсутствии претензий. Имена, подписи и платёжные документы исключены из настоящей версии для публичного раскрытия; подтверждающие материалы хранятся в проектной документации и доступны для рассмотрения ЦРП РД, АБР и ЕБРР по мере необходимости.

3.2.4 Обследование в рамках социального мониторинга

43. Для мониторингового обследования 222 затронутых домохозяйств/организаций вдоль полосы отвода применялся простой контрольный перечень (приложение 2). Респонденты отбирались методом случайной выборки. В июне 2026 года при содействии местного социального эксперта CSC и других инженеров опрошены 50 респондентов (22,50%); списки опрошенных затронутых лиц приведены в приложении 7. Особое внимание уделялось физически переселённым домохозяйствам. Все шесть таких домохозяйств были целенаправленно отобраны и опрошены для выяснения их мнений и опыта относительно трудностей и возможностей, связанных с управлением перемещением.

44. Из-за высокой температуры в летний период и домашних и хозяйственных обязанностей респондентов во время обследования в июне 2026 года некоторые респонденты, проживающие на значительном расстоянии от зоны проекта, были опрошены по телефону. Такой подход облегчал участие, сводил к минимуму неудобства для затронутых лиц и обеспечивал достаточный охват мониторинговой выборки. Результаты и основные выводы обследования приведены в следующем разделе отчёта.



Фотографии мероприятий мониторингового обследования в июне 2026 года (изображения для публичного раскрытия)

3.2.5 Консультации с ЦРП РД и другими должностными лицами

45. При подготовке настоящего отчёта проведены консультации с должностными лицами ЦРП РД, включая специалиста по социальным защитным мерам, эксперта по экологическим защитным мерам, главного инженера и других сотрудников, для получения актуальной информации о выплате компенсаций и предоставлении другой помощи по LARP. Специалист ЦРП РД по социальным защитным мерам оказал существенную поддержку в подготовке LRP и отчёта о социальном мониторинге. Старший специалист CSC по переселению/социальным защитным мерам присутствовал при выплатах на местах с 30 июня по 4 июля 2025 года. Также проведены консультации с руководителем группы CSC по проектным документам и другим социальным вопросам и вопросам переселения.

46. Проведены консультации с руководящими сотрудниками Подрядчика (HUNAN Road and Bridge) — главным инженером, коммерческим менеджером, специалистом по охране труда и безопасности и экологом — для уточнения соблюдения социальных требований, включая временное землепользование, привлечение местных жителей, прежде всего затронутых лиц, к строительным работам, информирование о SEA/SH, равенство оплаты мужчин и женщин, свободу объединения работников и т. д. Во время выплаты компенсаций старший специалист по переселению/защитным мерам провёл консультации более чем с 50 затронутыми лицами, включая физически переселяемых, и выяснил их мнение о проекте и размерах компенсаций за затронутое имущество. Участники выразили удовлетворение компенсациями и беспрепятственной процедурой выплат.

3.2.6 Консультации с Подрядчиком

47. В офисе строительного городка Подрядчика в Дангаре состоялось несколько встреч с Hunan Road and Bridge Construction Group Co., Ltd. Эколог, специалист по охране труда и безопасности и финансовый менеджер Подрядчика, а также эколог и старший специалист по переселению/социальным

защитным мерам ISAN Corporation (CSC) обсудили вопросы, связанные со строительством. Рассмотрены следующие вопросы, по которым Подрядчику предложено принять соответствующие меры.

(i) Подрядчик сообщил о временном использовании около 4,5 га частных земель для строительного городка и около 14 га государственных земель для связанных со строительством объектов. По его заявлению, порядок использования регулируется соглашениями с соответствующими землепользователями/органами власти. В отчётном периоде копии не были доступны CSC; поэтому представление и проверка соглашений, платежей/условий и обязательств по восстановлению включены в последующие действия.

(ii) Подрядчик и субподрядчики обязаны предотвращать несанкционированное размещение вынутого или непригодного грунта за пределами утверждённой полосы отвода/зон отвала. Любые вызванные проектом препятствия, воздействия на водоотвод, ограничения доступа или повреждения земель третьих лиц должны оперативно расследоваться и устраняться Подрядчиком; CSC контролирует корректирующие меры, а затронутые сообщества имеют доступ к механизму рассмотрения жалоб.

(iii) Механизм рассмотрения жалоб проекта действует для обращений местных жителей; работники должны иметь доступ к отдельному конфиденциальному каналу для вопросов, связанных с трудовыми отношениями, включая оплату труда, сверхурочную работу, средства индивидуальной защиты, здоровье и гигиену, сексуальную эксплуатацию и насилие/сексуальные домогательства (SEA/SH). Жалобы жителей и работников должны регистрироваться отдельно с указанием характера вопроса, принятых мер, статуса и подтверждения закрытия в проектных материалах и обобщаться в периодической отчётности без раскрытия персональной или чувствительной информации.

(iv) До начала работы каждый сотрудник должен получить письменные документы о трудовых отношениях с чётким указанием должности, условий оплаты, права на отпуск, льгот и других условий занятости. CSC будет проверять выполнение посредством периодической проверки документов.

(v) Любое повреждение частного или общественного имущества за пределами переданной полосы отвода вследствие строительных работ или движения техники должно быть расследовано и устранено Подрядчиком в соответствии с Контрактом и применимыми требованиями защитных мер. При подаче жалобы затронутыми лицами случай должен рассматриваться через механизм проекта и закрываться только после документального подтверждения согласованной корректирующей/компенсационной меры.

(vi) В нескольких местах вдоль проектной дороги отмечены сезонные торговцы. В утверждённом LARP они не определены как постоянно затронутые лица. Подрядчик должен заблаговременно уведомлять о работах и обеспечивать безопасный доступ либо содействовать временному переносу торговли, где это осуществимо. Любое непредвиденное воздействие проекта на средства к существованию подлежит документированию, оценке в рамках применимых защитных мер и устранению посредством соответствующих мер смягчения и механизма рассмотрения жалоб.

(vii) Поскольку дорога проходит через населённые пункты, Подрядчик должен обеспечивать меры безопасности дорожного движения для местных жителей, включая предупреждающие знаки, ограждения, безопасный доступ и адресное информирование уязвимых участников движения. На любой инцидент с местными жителями, связанный с проектной деятельностью, необходимо

незамедлительно реагировать и сообщать о нём в соответствии с согласованным порядком отчётности об инцидентах.

(viii) Присутствие местных и иностранных работников требует постоянного управления рисками для здоровья населения, поведения, SEA/SH и инфекционных заболеваний. Подрядчик должен обеспечивать кодексы поведения работников, вводное/повторное информирование, конфиденциальные каналы обращения и взаимодействие с населением в соответствии с утверждёнными требованиями проекта.

(ix) При соответствии квалификационным требованиям Подрядчику рекомендуется предоставлять возможности трудоустройства местным и затронутым проектом лицам согласно целям восстановления средств к существованию и применимым трудовым требованиям. Результаты трудоустройства следует отслеживать посредством учёта персонала с разбивкой по полу, а при наличии согласия и целесообразности — с обозначением участия затронутых лиц.

48. Дополнительные методы мониторинга для настоящего SASMR включали:

- Рассмотрение доступных проектных материалов, включая начальный отчёт, ежемесячные/ежеквартальные отчёты о ходе работ, документы по защитным мерам, материалы миссий и соответствующую переписку Консультанта/Подрядчика.
- Рассмотрение утверждённого LARP, раскрытого LRP, применимого законодательства Таджикистана, требований АБР SPS 2009, соответствующих требований ЕБРР и доступных предыдущих документов мониторинга защитных мер.
- Рассмотрение записей и наблюдений, связанных с выплатами компенсаций в 2025 году, как исходной информации для мониторинга после выплат.
- Проверку функционирования механизма рассмотрения жалоб, обработки жалоб, подтверждений закрытия и обязательств по последующему контролю в отчётном периоде.
- Очные и телефонные консультации с затронутыми лицами, включая физически переселённые домохозяйства, о результатах компенсаций, переселении, средствах к существованию, возможностях трудоустройства и доступе к механизму рассмотрения жалоб.
- Проверку соблюдения Подрядчиком социальных/трудовых требований с акцентом на временное землепользование, состав персонала, документы о трудовых отношениях, оплату, недискриминацию, свободу объединения, порядок рассмотрения жалоб работников и другие выявленные вопросы последующего контроля. При неполноте документальных доказательств вопрос обозначается как требующий дополнительной проверки, а не считается закрытым.

49. SASMR основан на документах ЦПП РД и CSC, информации Подрядчика, документах по защитным мерам, записях консультаций, полевых наблюдениях и мониторинговом обследовании июня 2026 года. ЦПП РД сохраняет ответственность за реализацию LARP/LRP и механизма рассмотрения жалоб проекта при поддержке группы CSC по социальным защитным мерам. Обследование июня 2026 года охватило 50 из 222 затронутых лиц/организаций (22,5%), включая все шесть физически переселённых домохозяйств, что превышает минимальный целевой охват мониторинговой выборки 20%. Последующие SASMR будут отслеживать результаты после выплат компенсаций, реализацию LRP, жалобы, обязательства по временному землепользованию, соблюдение трудовых/социальных требований и любые

непредвиденные социальные воздействия.

3.3 Результаты мониторинга

3.3.1 Управление отводом земель и перемещением

50. В утверждённом LARP определено 146,7196 га затронутых земель. Компенсации рассчитаны ГУП «Нархгузори» в соответствии с утверждённым LARP и применимыми национальными процедурами. По данным ЦРП РД, все 222 получателя получили компенсации банковскими переводами с 30 июня по 31 июля 2025 года. Поэтому в январе–июне 2026 года мониторинг CSC был сосредоточен на результатах после выплат, состоянии переселения, восстановлении средств к существованию и любых новых или остаточных воздействиях, а не на первоначальной процедуре выплаты компенсаций. В ходе мониторинга на км 34 выявлены два дополнительных затронутых домохозяйства, теряющих незастроенные земли, предназначенные для жилой застройки. Эти воздействия не были выявлены в первоначальном LARP. После выявления оба домохозяйства включены в Изменение к LARP.

51. Кроме того, в июне 2026 года поступил запрос на подготовку LARP в связи с реконструкцией участка дороги, соединяющего улицу Зебуниссо с конечным участком дороги Бохтар–Дангара и начальным участком дороги Дангара–Гулистон (Т-образное пересечение). После завершения и утверждения рабочего проекта будет подготовлено Изменение 3 к LARP, охватывающее всё имущество, затронутое предполагаемыми работами.

52. При подготовке настоящего SASMR с использованием контрольного перечня опрошены 50 затронутых лиц/организаций (22,5% от общего числа 222). Выборка включала все шесть физически переселённых домохозяйств. В обследованных домохозяйствах проживали 320 человек (145 мужчин и 175 женщин). Приведённые ниже результаты следует рассматривать как данные мониторинговой выборки, а не перепись всех затронутых лиц/организаций.

53. Информированность о проекте и консультации: все опрошенные сообщили, что осведомлены о проекте и ранее участвовали в консультациях при инвентаризации/обмерах и реализации LARP. Обследование июня 2026 года также охватывало понимание компенсаций, переселения, мер восстановления средств к существованию и механизма рассмотрения жалоб.

54. Удовлетворённость компенсациями: из 50 опрошенных 49 (98%) сообщили об удовлетворённости полученными компенсациями, а один выразил неудовлетворённость суммой. Это результат оценки восприятия на основе выборки; индивидуальное обращение сохраняется в мониторинговых материалах и может быть рассмотрено через механизм жалоб, если затронутое лицо решит продолжить обращение.

55. Занятость: по состоянию на июнь 2026 года ни один из 50 опрошенных не сообщил об изменении основного рода деятельности вследствие проекта. Дальнейшие результаты в отношении средств к существованию будут отслеживаться после начала реализации мероприятий LRP.

56. Физическое переселение: к отчётному периоду все шесть домохозяйств переселились. Пять переехали в близлежащие населённые пункты, одно

осталось в том же селе. Обследование охватило все шесть домохозяйств и не выявило неурегулированных жалоб по переселению по состоянию на 30 июня 2026 года. Сведения, позволяющие установить личности домохозяйств, и подробные адреса исключены из настоящей версии для публичного раскрытия.

Таблица 5. Обезличенные сводные сведения о физически переселённых домохозяйствах

Код домохозяйства	Число мужчин	Число женщин	Прежнее место проживания	Состояние переселения
DP-01	3	4	Зона проекта	Переехало в город Бохтар
DP-02	2	3	Зона проекта	Переехало в пределах Дангаринского района
DP-03	3	5	Зона проекта	Осталось в том же селе
DP-04	3	3	Зона проекта	Переехало в близлежащее село
DP-05	2	4	Зона проекта	Переехало в близлежащее село
DP-06	3	2	Зона проекта	Осталось в том же селе

57. Ворота и ограждающая стена затронутой мечети в Исмат Шарифе ещё не демонтированы соответствующим органом. ЦРП РД восстановит ворота и стену силами Подрядчика согласно законодательству Таджикистана, поскольку это государственное имущество. Поэтому компенсация за ворота и стену была рассчитана в LARP, но не выплачена местному органу, ведающему мечетью. Согласно установившейся практике, общественные и государственные объекты не компенсируются в рамках реализации LARP. Их регистрируют, инвентаризируют, рассчитывают стоимость восстановления и оплачивают Подрядчику по разделу вспомогательных работ ведомости объёмов работ. Эти объекты будут восстановлены в рамках строительства по проекту.

58. Доходы и средства к существованию: по данным обследования июня 2026 года ни один из 50 опрошенных не сообщил об ухудшении общего экономического положения вследствие проекта. Три домохозяйства сообщили о небольшом увеличении ежемесячного дохода по сравнению с положением до проекта. Эти выводы основаны на сообщениях респондентов и не заменяют долгосрочный мониторинг результатов восстановления средств к существованию. Поэтому восстановление доходов и соответствующие результаты будут продолжать отслеживаться при реализации LRP.

59. Занятость в проекте: обследование июня 2026 года выявило не менее 10 затронутых лиц, работающих у Подрядчика или субподрядчиков, в том числе рабочими, мастерами и водителями. Поскольку Подрядчик не вёл полный учёт работников с разбивкой на затронутых и незатронутых лиц, эту величину следует считать минимальной, установленной по мониторинговой выборке. Улучшение учёта персонала включено в последующие действия.

60. Домохозяйства, имеющие право на помощь, проинформированы о мерах LRP, включая профессиональное обучение и деятельность, приносящую доход. Первоначальная оценка потребностей в обучении проведена при подготовке LRP; впоследствии ЦРП РД/CSC провели дополнительные консультации с домохозяйствами, включая повторное подтверждение в июне 2026 года, для

уточнения предпочтений. LRP доработан по результатам рассмотрения АБР/ЕБРР и раскрыт на странице проекта на сайте АБР в апреле 2026 года. По состоянию на 30 июня 2026 года обучение ещё не началось; начало, участие и результаты будут отслеживаться в следующем SASMR.

3.3.2 Временное землепользование

61. Для основного строительного городка и связанных со строительством объектов Подрядчик сообщил о временном использовании около 4,50 га частных земель и 14 га государственных земель на период строительства. По заявлению Подрядчика, соглашения охватывают обязательства по аренде/оплате и восстановлению. Поскольку их копии не были доступны CSC в отчётном периоде, CSC поручил Подрядчику представить их для проверки. Выполнение платежей, согласованных условий землепользования и окончательного восстановления остаётся под мониторингом.

3.3.3 Другие вопросы соблюдения социальных и трудовых требований

62. С подготовительного этапа Подрядчик привлекал местный персонал и работников из КНР. Проверка доступных документов о трудовых отношениях показала необходимость более чётко указывать в письмах о приёме на работу характер и объём работы, условия оплаты, права на отпуск и другие применимые условия занятости. CSC потребовал от Подрядчика стандартизировать трудовую документацию и сохранять подтверждения соблюдения требований.

63. Согласно ежемесячному отчёту Подрядчика за июнь 2026 года привлечено 410 работников: 124 из КНР (122 мужчины и 2 женщины) и 286 местных (276 мужчин и 10 женщин), всего 12 женщин. Подрядчик не вёл отдельный учёт местных работников, относящихся к экономически уязвимым или затронутым проектом лицам. Поэтому CSC потребовал улучшить учёт персонала, включая данные с разбивкой по полу и, при целесообразности и наличии согласия, выделить затронутых проектом работников для мониторинга восстановления средств к существованию.

3.3.3.1 Равная оплата за труд равной ценности

64. Подрядчик заявил, что мужчины и женщины, выполняющие одинаковую работу, получают равную оплату. В отчётном периоде установленная законом минимальная месячная заработная плата в Таджикистане составляла 1000 сомони с 1 сентября 2025 года согласно Указу Президента № 962 от 8 февраля 2025 года и мерам по его реализации. По данным Подрядчика, минимальная зарплата составляла 2600 сомони в месяц. CSC продолжит проверять соблюдение требований оплаты посредством периодического анализа трудовых и расчётно-платёжных документов, не ограничиваясь заявлениями руководства.

3.3.3.2 Основополагающие трудовые нормы

65. Подрядчик сообщил, что работники из КНР охвачены личным медицинским страхованием, а местные сотрудники не охвачены теми же условиями. CSC включил этот вопрос в последующий контроль и потребовал от Подрядчика подтвердить соблюдение применимого национального законодательства, договорных трудовых требований и обязательств проекта по охране

труда/социальным вопросам для всех работников, включая доказательства обязательного страхования или равноценного покрытия.

3.3.3.3 Детский труд

66. По результатам наблюдений на площадке и рассмотрения доступных кадровых документов в отчётном периоде работников младше 18 лет в проекте не выявлено. CSC продолжит проверку возраста в рамках текущего трудового мониторинга.

3.3.3.4 Принудительный или обязательный труд

67. На основании консультаций с работниками и доступных документов в отчётном периоде признаков принудительного или обязательного труда не выявлено. CSC продолжит отслеживать порядок найма, свободу прекращения трудовых отношений, удержание удостоверяющих личность документов и другие показатели риска принудительного труда.

3.3.3.5 Недискриминация в сфере занятости

68. В ходе мониторинга в отчётном периоде не поступало сообщений и не выявлено дискриминации по признакам пола, места происхождения или религии. По состоянию на июнь 2026 года в составе персонала работали 12 женщин. CSC продолжит мониторинг равных возможностей, недискриминации и условий труда на основе учёта с разбивкой по полу и консультаций с работниками.

3.3.3.6 Свобода объединения

69. По состоянию на июнь 2026 года в проекте числились 410 работников (124 из КНР и 286 местных). Формальное объединение работников не создано; Подрядчик заявил, что работники вправе организовываться или коллективно поднимать вопросы трудовых отношений. CSC продолжит мониторинг свободы объединения и доступа к механизму рассмотрения жалоб работников.

3.3.3.7 Приоритетное трудоустройство местных и затронутых лиц

70. Проект поощряет возможности трудоустройства местных и затронутых лиц при соответствии требованиям должности. Обследование июня 2026 года выявило не менее 10 затронутых лиц, работающих у Подрядчика или субподрядчиков. Поскольку полный учёт с разбивкой на затронутых/незатронутых лиц отсутствовал, CSC потребовал улучшить записи для мониторинга результатов восстановления средств к существованию и обязательств по местной занятости.

3.4 Мониторинг реализации LARP

71. LARP предусматривает внутренний мониторинг его реализации. Согласно LARP ЦПП РД/Министерство транспорта регулярно отслеживают ход реализации при содействии социального эксперта ЦПП РД и местных специалистов CSC по социальным защитным мерам. Старший международный специалист CSC по переселению/социальным защитным мерам осуществляет мониторинг реализации LARP и готовит SASMR с акцентом на ход реализации и соблюдение требований LARP и LRP. Также привлечён Консультант по внешнему мониторингу реализации планов социальных защитных мер, включая LARP и LRP. Его первый мониторинговый отчёт представлен в августе 2025 года.

3.5 Мониторинг Плана восстановления средств к существованию (LRP)

72. LRP подготовлен как отдельный документ для поддержки уязвимых и сильно затронутых домохозяйств и доработан по результатам рассмотрения АБР/ЕБРР. Он раскрыт на странице проекта на сайте АБР в апреле 2026 года. В отчётном периоде ЦРП РД и CSC продолжили консультации для повторного подтверждения предпочтений по обучению и порядка реализации. По состоянию на 30 июня 2026 года обучение ещё не началось. Ход реализации, участие, непосредственные результаты и последующие эффекты будут отражены в следующих SASMR.

3.6 Эффективность планирования переселения

73. LARP определяет основу компенсаций, переселения, восстановления средств к существованию, мониторинга и рассмотрения жалоб. Все 230 получателей получили компенсации в июне–июле 2025 года и июне 2026 года, а шесть физически переселённых домохозяйств переселились к текущему отчётному периоду. Обследование июня 2026 года охватило 51 затронутое лицо/организацию, включая все шесть физически переселённых домохозяйств. Незавершённые последующие действия в основном связаны с реализацией LRP, проверкой документов по временному землепользованию, соблюдением трудовых/социальных требований и продолжением мониторинга обязательств по жалобам.

4. МЕХАНИЗМ РАССМОТРЕНИЯ ЖАЛОБ

4.1 Механизм рассмотрения жалоб

74. В проекте создан двухуровневый механизм рассмотрения жалоб (GRM): местный уровень и уровень ЦРП РД. Местные комиссии созданы в соответствии с законодательством страны и письмами ЦРП РД № 359–360 от 6 апреля 2020 года для работы на протяжении всего цикла реализации проекта. В каждом районе местная комиссия урегулирует жалобы в неформальном порядке при участии населения. В её состав входят представители различных государственных подразделений/органов районного уровня. В LARP предложены комиссии из 12 членов в Восейском, 15 — в Фархорском и 10 — в Дангаринском районах. Решения принимаются большинством членов и доводятся до местных сообществ. Если заявители не удовлетворены решениями, они могут обратиться в суд на любом этапе рассмотрения. GRM охватывает социальные, экологические и другие вопросы защитных мер согласно Положению о политике защитных мер АБР 2009 года и применимому законодательству Таджикистана.

75. Местные органы власти в соответствии с требованиями статьи 26 Закона Республики Таджикистан «О нормативных правовых актах» и статей 19, 20 Конституционного закона Республики Таджикистан «О местных органах государственной власти» предоставили списки лиц для включения в местные комиссии соответствующих районов, приведённые в таблице ниже. Для Восейского, Фархорского и Дангаринского районов сформированы три отдельные комиссии.

Таблица 6. Члены комиссий по рассмотрению жалоб в трёх районах

Комиссия по рассмотрению жалоб Дангаринского района

№ п/п	Фамилия и инициалы	Должность	Официальный канал связи	Примечание о раскрытии
01	Хабибзода А.	Первый заместитель председателя района	Администрация района/ЦРП РД	Личный телефон не раскрывается
02	Рахмонов Н.	Начальник отдела архитектуры и градостроительства	Администрация района/ЦРП РД	Личный телефон не раскрывается
03	Нозанинзода Б.	Председатель районного комитета по земельному управлению	Администрация района/ЦРП РД	Личный телефон не раскрывается
04	Саидшои А.	Председатель районного комитета по охране окружающей среды	Администрация района/ЦРП РД	Личный телефон не раскрывается
05	Гулов Б.	Начальник районных электрических сетей	Администрация района/ЦРП РД	Личный телефон не раскрывается
06	Файзализода С.	Директор государственного районного предприятия «БММГ»	Администрация района/ЦРП РД	Личный телефон не раскрывается
07	Набиев Ф.	Руководитель районной службы питьевого водоснабжения	Администрация района/ЦРП РД	Личный телефон не раскрывается

№ п/п	Фамилия и инициалы	Должность	Официальный канал связи	Примечание о раскрытии
08	Мукимов А.	Руководитель районного управления мелиорации земель и ирригации (IDBZ)	Администрация района/ЦРП РД	Личный телефон не раскрывается
09	Сайфуллоев А.	Руководитель районной службы питьевого водоснабжения	Администрация района/ЦРП РД	Личный телефон не раскрывается
10	Джурабеков Б.	Председатель джамоата имени И. Шарифова	Администрация района/ЦРП РД	Личный телефон не раскрывается
11	Нурализода Х.	Председатель джамоата Кореэ	Администрация района/ЦРП РД	Личный телефон не раскрывается
12	Махмадализода Ш.	Председатель джамоата Лолазор	Администрация района/ЦРП РД	Личный телефон не раскрывается

Комиссия по рассмотрению жалоб Фархорского района

№ п/п	Фамилия и инициалы	Должность	Официальный канал связи	Примечание о раскрытии
01	Вализода Н.	Первый заместитель председателя района (по строительству)	Администрация района/ЦРП РД	Личный телефон не раскрывается
02	Хафизов Саидобид	Начальник отдела архитектуры и градостроительства	Администрация района/ЦРП РД	Личный телефон не раскрывается
03	Намозов М.	Начальник управления сельского хозяйства	Администрация района/ЦРП РД	Личный телефон не раскрывается
04	Гаффоров Асомуддин	Директор районного государственного предприятия «ГОК»	Администрация района/ЦРП РД	Личный телефон не раскрывается
05	Сафаров Максуд	Директор районного государственного предприятия «Жилищно-коммунальное хозяйство»	Администрация района/ЦРП РД	Личный телефон не раскрывается
06	Насимов Комрон	Начальник районных электрических сетей	Администрация района/ЦРП РД	Личный телефон не раскрывается
07	Джуразода М.	Руководитель санитарно-эпидемиологической службы	Администрация района/ЦРП РД	Личный телефон не раскрывается
08	Каримзода Баходур	Председатель комитета по земельному управлению	Администрация района/ЦРП РД	Личный телефон не раскрывается
09	Рахимзода Валихон	Председатель джамоата посёлка Фархор	Администрация района/ЦРП РД	Личный телефон не раскрывается

№ п/п	Фамилия и инициалы	Должность	Официальный канал связи	Примечание о раскрытии
10	Амиршоев Олим	Председатель джамоата Истиклол	Администрация района/ЦРП РД	Личный телефон не раскрывается
11	Убайдов С.	Председатель джамоата Дехконобод	Администрация района/ЦРП РД	Личный телефон не раскрывается
12	Бобоев Хайрулло	Председатель джамоата Гулшан	Администрация района/ЦРП РД	Личный телефон не раскрывается
13	Баротов Навруз	Председатель джамоата Хутан	Администрация района/ЦРП РД	Личный телефон не раскрывается
14	Амирзода Алихон	Директор государственного предприятия «БММГ»	Администрация района/ЦРП РД	Личный телефон не раскрывается
15	Худойдодов Дж.	Руководитель отдела охраны окружающей среды	Администрация района/ЦРП РД	Личный телефон не раскрывается

Комиссия по рассмотрению жалоб Восейского района

№ п/п	Фамилия и инициалы	Должность	Официальный канал связи	Примечание о раскрытии
01	Мирзозода Фаридун	Заместитель председателя Восейского района	Администрация района/ЦРП РД	Личный телефон не раскрывается
02	Мирзоев Навруз	Председатель комитета по земельному управлению Восейского района	Администрация района/ЦРП РД	Личный телефон не раскрывается
03	Тагоев Фируз	Начальник отдела охраны окружающей среды Восейского района	Администрация района/ЦРП РД	Личный телефон не раскрывается
04	Нуров Джовид	Начальник управления сельского хозяйства	Администрация района/ЦРП РД	Личный телефон не раскрывается
05	Хукматуллоев Курбон	Руководитель государственного учреждения по содержанию автомобильных дорог района	Администрация района/ЦРП РД	Личный телефон не раскрывается
06	Холиков Умед	Председатель джамоата Гулистон	Администрация района/ЦРП РД	Личный телефон не раскрывается
07	Назаров С.	Председатель джамоата имени А. Авазова	Администрация района/ЦРП РД	Личный телефон не раскрывается
08	Абдукаримов Хикматулло	Председатель джамоата посёлка Хулбук	Администрация района/ЦРП РД	Личный телефон не раскрывается

№ п/п	Фамилия и инициалы	Должность	Официальный канал связи	Примечание о раскрытии
09	Халимов Амирхон	Председатель джамоата Тугарак	Администрация района/ЦРП РД	Личный телефон не раскрывается
10	Исмони Зулфикор	Специалист по земельному управлению джамоата Тугарак	Администрация района/ЦРП РД	Личный телефон не раскрывается

76. Комиссии по рассмотрению жалоб будут работать в течение всего проектного цикла. Контактное лицо (ФР), назначенное в каждом джамоате зоны проекта, обеспечивает координацию между затронутыми лицами и членами комиссий местного уровня и ЦРП РД. ЦРП РД участвовал во всех консультациях с затронутыми проектом лицами. ЦРП РД отвечает за предоставление джамоатам в зоне влияния проекта полных контактных данных членов комиссий, чтобы любое лицо могло обратиться с вопросами, опасениями или жалобами по социальным, экологическим вопросам, отводу земель и переселению.

77. В состав комиссии уровня ЦРП РД входят:

- i. Главный инженер.
- ii. Специалист по социальным защитным мерам.
- iii. Специалист по экологическим защитным мерам.
- iv. Юрист Министерства транспорта и при необходимости другие специалисты.

Представители подразделения ЦРП РД по защитным мерам

Подразделение ЦРП РД по социальным защитным мерам. Таджикистан, г. Душанбе, ул. Айни, 14. Тел.: +992 37 221 2076. Электронная почта: piurr@bk.ru. (Личные мобильные номера и частные адреса электронной почты исключены из версии для публичного раскрытия.)

4.2 Процедура рассмотрения жалоб

78. Процедура начинается с подачи заявителем обращения в комиссию (форма приведена в приложении 1). Контактные лица джамоата совместно со специалистом ЦРП РД по защитным мерам проверяют приемлемость жалобы для рассмотрения. Если жалоба приемлема, контактное лицо джамоата организует заседание комиссии. Представителей ЦРП РД уведомляют и приглашают на заседание.

79. Зарегистрированная в механизме жалоба должна быть рассмотрена, по ней должны быть приняты меры и решение о её связи с проектом в течение 14 календарных дней со дня подачи. Если случай сложный или требует подробного расследования (например, осмотра техническими экспертами или юридического заключения государственных либо сертифицированных частных организаций), срок может быть продлён до 30 календарных дней или, при необходимости, более. В таком случае заявителю направляется письменное уведомление с объяснением причин продления, описанием процедуры и ожидаемыми датами

предоставления результатов рассмотрения.

80. Все подтверждающие документы, включая фотографии, соответствующие справки, юридические и технические экспертные заключения, при необходимости должны быть подготовлены, рассмотрены и оценены. После урегулирования комиссия организует встречу по закрытию жалобы, на которой заявитель подтверждает её закрытие. Представитель ЦРП РД контролирует урегулирование.

81. Мониторинг выявил определённые недостатки в работе механизма рассмотрения жалоб. В частности, члены комиссий не в полной мере выполняют свои функции и недостаточно активно участвуют в рассмотрении и урегулировании жалоб. Это преимущественно связано с тем, что на практике большинство жалоб рассматривается непосредственно PIU.

82. Для устранения этого недостатка рекомендуется регулярно проводить заседания и обучение членов комиссий, разъяснять их роли, функции и обязанности и укреплять их активное участие в рассмотрении и урегулировании жалоб.



83. Все связанные с проектом жалобы и решения по ним подлежат документированию и хранению в проектной базе данных/журнале жалоб. В настоящей версии для публичного раскрытия приведена только обезличенная информация. Полный журнал и подтверждающие материалы хранятся у ЦРП РД/CSC для мониторинга и при необходимости доступны АБР/ЕБРР.

4.3 Наблюдения и рекомендации по урегулированию жалоб

84. Реализация проекта началась в мае 2025 года с подготовительных работ Подрядчика; выплаты компенсаций начались в июне и завершились в июле 2025

для ВНУТРЕННЕГО ПОЛЬЗОВАНИЯ. Информация доступна руководству и сотрудникам АБР.
Передача за пределы АБР допускается при наличии соответствующего разрешения.

года. Жалоб от затронутых лиц/организаций в комиссию по выплате компенсаций не поступало; при этом местные жители, испытывающие воздействие строительства, подали две основные коллективные жалобы. Подрядчику предложено документировать все обращения населения по социальным, экологическим и техническим вопросам. Комиссии местного уровня и уровня ЦРП РД действуют, все их члены назначены. Контактное лицо ЦРП РД назначено и приступило к работе. Жалобы по социальным вопросам, переселению, компенсациям или окружающей среде рассматриваются комиссиями. Кроме того, вопросы прав работников, SEA/SH и любые другие жалобы работников на строительных площадках/в городке разрешаются Подрядчиком. Информационный буклет по SEA/SH приведён в приложении 4. Комиссия Подрядчика должна быть сформирована и действовать с первого дня, а имена и должности её членов должны быть предоставлены CSC и ЦРП РД. Результаты работы местных комиссий и комиссии Подрядчика необходимо документировать и представлять PIU, Министерству транспорта, АБР и ЕБРР.

85. Для доступности местным жителям ящики для жалоб установлены в начале и конце проектного участка. Дополнительные информационные стенды установлены вдоль проектной дороги в семи важных местах, в том числе в джамоате Исмаи Шариф, у карьера на км 7+300, школ и в других населённых местах. Всего установлено 10 информационных стендов и ящиков. Одна жалоба поступила от дехканского хозяйства «Рукмина» в адрес PIU и TJRM. Она совместно рассмотрена представителями PIU, CSC и TJRM при участии главы хозяйства и его юридического представителя. По результатам рассмотрения решено не предоставлять дополнительную компенсацию, поскольку дополнительных воздействий, подлежащих компенсации, не выявлено. Тем не менее будут реализованы технические меры, включая строительство водопропускной трубы и подземной дренажной системы, для сохранения доступа местных жителей к воде из природных источников.

86. Жители могут подавать через ящики письменные жалобы по социальным и экологическим вопросам, отводу земель, строительству, безопасности дорожного движения, сексуальной эксплуатации и насилию и т. д. Подрядчик проверяет ящики два раза в неделю и принимает меры смягчения при поступлении жалоб. Консультант и ЦРП РД регулярно проверяли своевременность сбора, регистрации, рассмотрения и урегулирования всех жалоб.

87. Информационный буклет о проекте (PIB) на местном языке (таджикском) напечатан и распространён среди затронутых лиц и других заинтересованных сторон вдоль проектной дороги. В нём описаны цели и задачи проекта, преимущества, потенциальные неблагоприятные воздействия, меры смягчения и механизм рассмотрения жалоб. Копия буклета приведена в приложении 3.

88. Пять жалоб местных жителей, поступивших в декабре 2025 года и июне 2026 года, оставались актуальными в отчётном периоде январь–июнь 2026 года: (i) жалоба 26 жителей на трещины в жилых сооружениях вблизи км 3+00 в джамоате Исмаи Шариф; (ii) жалоба 20 жителей на размещение вынутаго/непригодного грунта в районе км 34 вблизи Бахористона (Олимтой), Восейский район; (iii) жалоба жительницы от 6 марта 2026 года на подтопление жилого объекта/приусадебного участка — скопившаяся вода была откачана и обеспечен водоотвод; (iv) жалоба на отсутствие безопасного прохода для детей вдоль муниципальной дороги, используемой Подрядчиком; (v) обращение

дехканского хозяйства «Рукмина» относительно сохранения доступа к воде из природных источников и запроса дополнительной компенсации.

89. Руководство CSC, инженеры и старший специалист по социальным вопросам/переселению посетили два места, указанные в жалобах, 13 января 2026 года и провели консультации с заявителями. В районе км 34 основное опасение населения касалось возможного воздействия размещения грунта на местный источник воды, используемый для скота. На км 3+00 обращение касалось трещин в жилых сооружениях, предположительно вызванных строительством. По обоим случаям осуществлялся последующий контроль посредством указаний CSC, технических/социальных мероприятий и механизма рассмотрения жалоб проекта.

90. Жалобы рассмотрены местными органами власти, ЦРП РД и CSC и официально переданы Подрядчику для принятия мер. Соответствующая переписка и материалы последующего контроля хранятся в проектной документации.

91. По состоянию на 30 июня 2026 года жалоба на км 3+00 закрыта для целей социального мониторинга после предоставления компенсаций/урегулирования с 26 затронутыми домохозяйствами и получения подтверждений об отсутствии претензий. По жалобе на км 34+800 протокол от 10 апреля 2026 года фиксирует согласованные условия контролируемого использования отвала и защиты водоисточника; окончательное благоустройство/восстановление остаётся под мониторингом CSC.

92. На км 3+00 коллективная жалоба подана 26 местными жителями относительно трещин в жилых помещениях примерно в 50–70 м от строительных работ. В жалобе указана предполагаемая связь трещин с вибрацией от строительства. После технического и социального рассмотрения семь домохозяйств, определённых для урегулирования, получили компенсации в мае 2026 года; получены подтверждения об отсутствии претензий. В публичной версии не раскрываются имена, подписи и индивидуальные платёжные документы.

93. Случай на км 3+00 считается закрытым для целей социального мониторинга жалоб на основании доступных проекту документов об урегулировании/компенсациях. CSC должен сохранять техническую оценку и подписанные подтверждения закрытия в проектной документации и продолжать мониторинг новых жалоб в этом месте.

94. Вторая коллективная жалоба касалась размещения вынутаго/непригодного грунта в районе км 34 в Бахористоне (Олимтой), Восейский район. Протокол урегулирования с населением от 10 апреля 2026 года обозначает место отвала как км 34+800 и фиксирует согласие на продолжение контролируемого использования при условии защиты местного водоисточника, соблюдения экологических и гигиенических требований и последующего благоустройства и восстановления участка. Поэтому жалоба считается урегулированной на стадии соглашения, а обязательство окончательного восстановления остаётся открытым для мониторинга CSC.

95. По случаю на км 3+00 проектные документы указывают, что в мае 2026 года 26 затронутых домохозяйств получили компенсации и подписали

подтверждения об отсутствии претензий. Фотографии, позволяющие установить личности заявителей, и подписанные документы о закрытии исключены из настоящей версии для публичного раскрытия; подтверждающие материалы сохраняются в проектной документации для рассмотрения ЦРП РД, АБР и ЕБРР по мере необходимости.

96. Состояние двух основных жалоб населения обобщено ниже. Для публичного раскрытия персональные данные удалены. Жалоба на км 3+00 закрыта на основании документов о компенсациях и отсутствии претензий. По жалобе на км 34+800 согласован протокол урегулирования; окончательное восстановление участка остаётся предметом последующего мониторинга.

97. Третья жалоба касалась возможного воздействия на природный водоём. После рассмотрения установлено, что будет затронут только природный водоём. Решено построить водопропускную трубу и отвести воду в более крупный водоём. Также будет сооружена подземная дренажная система для отвода воды из второго родника в оставшуюся часть водоёма.

98. Четвёртая жалоба касалась отсутствия безопасного прохода вдоль муниципальной дороги, используемой Подрядчиком. Она также урегулирована: Подрядчик установил знаки и организовал проход для детей.

99. Пятая жалоба подана дехканским хозяйством «Рукмина» по вопросам сохранения доступа к воде из природных источников и дополнительной компенсации за затронутые земли, включая около 0,19 га земель под прудами. Жалоба направлена в PIU и TJRM и совместно рассмотрена их представителями и CSC при участии главы хозяйства и его уполномоченного юридического представителя.

100. После рассмотрения документов о землепользовании и вопросов хозяйства дополнительных воздействий, подлежащих компенсации сверх уже урегулированных, не выявлено. Соответственно, оснований для дополнительной компенсации не установлено.

101. Впоследствии стороны договорились урегулировать вопрос посредством консультаций и соглашения. В письменном заявлении уполномоченный представитель хозяйства «Рукмина» подтвердил, что после обсуждений с представителями PIU необходимость рассмотрения ранее поданного заявления отпала, и официально попросил отозвать его и прекратить дальнейшее рассмотрение.

102. Для устранения остающегося вопроса доступа будут выполнены технические меры, включая строительство водопропускной трубы и подземной дренажной системы, для сохранения доступа местных жителей к воде из природных источников.

103. На этом основании жалоба считается урегулированной по соглашению при условии выполнения согласованных технических мер и продолжения мониторинга PIU/CSC.

Таблица 7. Состояние основных жалоб местных жителей

Местоположение/ вопрос	Дата поступления	Первоначальное рассмотрение	Действия ЦРП РД/CSC	Действия Подрядчика/меры урегулирования	Состояние на 30 июня 2026 года	Последующие действия
Км 3+00 — жалоба на трещины в жилых домах, джамоат Исмат Шариф (коллективная жалоба 26 жителей)	8 декабря 2025 года	Передана через джамоат и ЦРП РД в CSC	CSC поручил Подрядчику провести расследование и урегулировать вопрос; выполнен технический/социальный последующий контроль	В мае 2026 года компенсации/урегулирование предоставлены 7 затронутым домохозяйствам; получены подтверждения об отсутствии претензий	Закрыта для целей социального мониторинга жалоб	Сохранить технические материалы и подтверждения закрытия; отслеживать новые жалобы
Км 34+800 — размещение непригодного/вынутаго грунта вблизи Бахористона (Олимтой), Восейский район	12 декабря 2025 года	Передана через джамоат и ЦРП РД в CSC	CSC поручил Подрядчику рассмотреть жалобу; проведена консультация с населением	Протоколом от 10 апреля 2026 года согласованы контролируемое использование, защита водоемистика и окончательное благоустройство/восстановление	Соглашение достигнуто; обязательство окончательного восстановления остаётся под мониторингом	CSC проверяет защиту водоемистика при использовании и окончательное восстановление участка
Км 22+660, село Булени Поён, Дангаринский район — подтопление жилого объекта/земельного участка	6 марта 2026 года	Жалоба направлена в ЦРП РД 6 марта 2026 года с рекомендациями о необходимых мерах	В марте 2026 года ЦРП РД передал жалобу CSC для расследования и принятия соответствующих корректирующих мер	Скопившаяся вода откачана, на затронутом участке обеспечен водоотвод для устранения заявленного подтопления жилого объекта/земельного участка	Урегулирована	
Безопасный проход для школьников вдоль муниципальной дороги	В ходе миссии АБР по мониторингу защитных мер в феврале 2026 года	Направлена в PIU и TJRM для рассмотрения и принятия корректирующих мер	В месте безопасного прохода для детей вдоль используемой муниципальной дороги	Вопрос безопасности прохода школьников доведён до соответствующих участников проекта для немедленного принятия мер	Подрядчик установил соответствующие знаки безопасности и организовал специально обозначенный безопасный проход для школьников	Урегулирована

ДЛЯ ВНУТРЕННЕГО ПОЛЬЗОВАНИЯ. Информация доступна руководству и сотрудникам АБР.
Передача за пределы АБР допускается при наличии соответствующего разрешения.

Местоположение/ вопрос	Дата поступления	Первоначальное рассмотрение	Действия ЦРП РД/CSC	Действия Подрядчика/меры урегулирования	Состояние на 30 июня 2026 года	Последующие действия
Дехканское хозяйство «Рукмина» — доступ к воде из природных источников/запрос дополнительной компенсации	В отчётном периоде	Направлена в PIU и TJRM	Жалоба подана в PIU и TJRM	Совместно рассмотрена представителями PIU, CSC и TJRM при участии главы дехканского хозяйства и его юридического представителя	По результатам рассмотрения дополнительных воздействий, подлежащих компенсации, не выявлено; дополнительная компенсация не предоставлена. Тем не менее будут выполнены технические меры, включая строительство водопропускной трубы и подземной дренажной системы, для сохранения доступа местных жителей к воде из природных источников	Глава дехканского хозяйства «Рукмина» через уполномоченного представителя подал в ЦРП РД заявление о перерасчёте компенсации за 0,19 га земель под прудами на основании документов о землепользовании и применимого законодательства Впоследствии заявитель достиг соглашения с представителями ЦРП РД и попросил прекратить рассмотрение ранее поданного заявления Получено ЦРП РД 15 июня 2026 года, рег. № 4/10

104. Для удобства населения объявление на местном языке с информацией о вопросах, рассматриваемых комиссией, и именем, адресом и телефоном контактного лица ЦРП РД следует размещать в общественных местах: зданиях местных хукуматов, джамоатов, на рынках, в офисах строительных городков Подрядчика и других местах каждого села вдоль проектной дороги, регулярно посещаемых жителями. Это позволит населению узнать о праве подать жалобу, полномочиях комиссии, адресате и способах обращения. Пример текста объявления приведён ниже.

Пример 1. Объявление для информирования населения о механизме рассмотрения жалоб

ОБЪЯВЛЕНИЕ ДЛЯ НАСЕЛЕНИЯ

Сообщаем жителям вдоль участка дороги Дангара–Гулистон, что проект реализуется Министерством транспорта Республики Таджикистан через ЦРП РД при финансировании АБР и ЕБРР. Мероприятия по отводу земель и переселению выполняются в соответствии с утверждёнными документами по защитным мерам.

Любое лицо или сообщество вправе направить замечания либо жалобы по социальным вопросам, переселению, окружающей среде, строительству, безопасности дорожного движения или другим вопросам проекта через механизм рассмотрения жалоб. Жалобы подаются бесплатно, регистрируются, рассматриваются и контролируются в соответствии с установленным порядком.

Официальные контакты проекта:

Подразделение ЦРП РД по социальным защитным мерам Таджикистан, г. Душанбе, ул. Айни, 14

Тел.: +992 37 221 2076

Электронная почта: piurr@bk.ru

Личные мобильные номера и частные адреса электронной почты исключены из настоящей версии для публичного раскрытия.

5. ВЫВОДЫ, ПОСЛЕДУЮЩИЕ ДЕЙСТВИЯ И РЕКОМЕНДАЦИИ

5.1 Выводы

105. LARP для участка дороги Дангара–Гулистон реализован: все 222 получателя получили компенсации в июне–июле 2025 года. Подготовительные работы до официального начала строительства рассмотрены в SDDR 2025 года. В январе–июне 2026 года мониторинг CSC сосредоточен на результатах после компенсаций, переселении, планировании восстановления средств к существованию, временном землепользовании, соблюдении трудовых и социальных требований и последующем контроле жалоб. В рамках описанного здесь мониторинга новых воздействий вынужденного переселения, требующих дополнительных компенсаций по LARP, не выявлено; любые непредвиденные воздействия остаются предметом текущего мониторинга и механизма рассмотрения жалоб.

106. К отчётному периоду шесть физически переселённых домохозяйств переселились. LRP определяет 131 домохозяйство/организацию для поддержки восстановления средств к существованию. В 2026 году продолжались консультации по повторному подтверждению предпочтений в обучении; по состоянию на 30 июня 2026 года учебные мероприятия не начались.

107. Основные приоритеты последующих действий: (i) начать и контролировать реализацию LRP; (ii) проверить соглашения о временном землепользовании и обязательства восстановления; (iii) улучшить трудовую документацию и учёт персонала; (iv) подтвердить соблюдение применимых требований страхования/покрытия работников; (v) поддерживать актуальный журнал жалоб; (vi) контролировать выполнение обязательства восстановления отвала на км 34+800. Мероприятия объединены в приведённом ниже Плате корректирующих и последующих действий.

108. Следующий SASMR охватит июль–декабрь 2026 года и отразит выполнение последующих действий, определённых в настоящем отчёте, включая реализацию LRP, соблюдение трудовых/социальных требований, состояние жалоб и любые непредвиденные социальные воздействия.

5.2 Рекомендации и последующие действия

109. Выплаты компенсаций по утверждённому LARP завершены в 2025 году. Дальнейший мониторинг должен быть сосредоточен на результатах после выплат, восстановлении средств к существованию, соблюдении условий временного землепользования, трудовых и социальных условиях и обязательствах по закрытию жалоб.

110. Результаты переселения шести домохозяйств следует продолжать отслеживать посредством периодических консультаций, уделяя особое внимание восстановлению средств к существованию и уязвимости.

111. ЦРП РД и CSC должны завершить организационные мероприятия по реализации LRP, начать согласованные меры восстановления средств к существованию и контролировать участие и результаты с использованием измеримых показателей.

112. Поскольку строительные работы на трёх площадках начались до выплаты соответствующих компенсаций, во втором квартале 2026 года проект оценён как находящийся «под риском». Данная ситуация будет урегулирована, а статус проекта повторно оценён в третьем квартале 2026 года.

для ВНУТРЕННЕГО ПОЛЬЗОВАНИЯ. Информация доступна руководству и сотрудникам АБР.
Передача за пределы АБР допускается при наличии соответствующего разрешения.

113. Кроме того, Изменение 2 к LARP, охватывающее 8 домохозяйств, реализовано в июне 2026 года. Подготовку Изменения 3 к LARP предполагается завершить в июле 2026 года.

114. В июне 2026 года персонал насчитывал 410 человек, включая 286 местных работников (276 мужчин и 10 женщин) и 124 работника из КНР (122 мужчины и 2 женщины). CSC должен продолжать проверку равной оплаты, трудовой документации, доступа работников к рассмотрению жалоб, недискриминации, возраста, свободы объединения и соблюдения применимых требований страхования/покрытия работников.

115. Подрядчик должен представить CSC копии всех соглашений о временном землепользовании. CSC должен контролировать выполнение условий оплаты/аренды, разрешённого использования, экологических и социальных требований и обязательств по восстановлению участков.

116. Мониторинг LRP и корректирующих мер должен быть включён в текущий мониторинг CSC и следующий SASMR. Прогресс следует подтверждать записями консультаций, материалами реализации, фотографиями при необходимости и актуализированными таблицами состояния мероприятий.

117. Журнал механизма рассмотрения жалоб должен быть актуальным и чётко отражать категорию, местоположение/километраж, дату поступления, ответственную сторону, принятые меры, статус и подтверждение закрытия с защитой персональной и конфиденциальной информации в документах публичного раскрытия.

118. По жалобе на отвал на км 34+800 CSC должен контролировать защиту местного водоисточника при использовании площадки и проверить окончательное благоустройство/восстановление после прекращения необходимости в отвале.

5.3 План корректирующих и последующих действий

Вопрос	Местоположение/охват	Необходимые действия	Ответственная сторона	Целевой срок/периодичность	Состояние на 30 июня 2026 года
Реализация LRP	Весь проект	Завершить организационные мероприятия, начать согласованные меры восстановления средств к существованию и контролировать участие/результаты	ЦРП РД при поддержке CSC	До начала/в начале следующего отчётного периода	Открыт — консультации завершены/продолжаются; обучение ещё не началось
Документация по временному землепользованию	Основной городок и строительные объекты	Представить соглашения CSC; проверить платежи/условия и обязательства восстановления	Подрядчик/ CSC	Незамедлительно; мониторинг до возврата земель	Открыт — Подрядчик сообщает о соглашениях; проверка CSC ожидается

Вопрос	Местоположение/охват	Необходимые действия	Ответственная сторона	Целевой срок/периодичность	Состояние на 30 июня 2026 года
Страхование/покрытие работников	Все работники проекта	Подтвердить соблюдение применимого законодательства и договорных требований к медицинскому/страховому покрытию работников	Подрядчик/CSC	Незамедлительно	Открыт — сообщено о различающихся условиях
Трудовая документация и учёт персонала	Весь проект	Стандартизировать письма о приёме на работу; вести данные с разбивкой по полу и занятости затронутых/местных лиц; проверять соблюдение требований оплаты	Подрядчик/CSC	Постоянно; проверка ежемесячно	В процессе выполнения
Жалоба на км 3+00	Джамоат Исмаи Шариф	Сохранять технические материалы и подтверждения закрытия; отслеживать новые жалобы	CSC/Подрядчик	Постоянно	Закрыта для целей социального мониторинга жалоб
Жалоба на км 34+800	Бахористон (Олимптой), Восейский район	Защищать местный водоем при использовании; выполнить и проверить окончательное благоустройство/восстановление	Подрядчик/CSC	Во время использования и при закрытии отвала	Соглашение достигнуто; окончательное восстановление ожидается
Учёт жалоб и публичное раскрытие	Весь проект	Поддерживать актуальный журнал жалоб с местоположением, категорией, датами, действиями, статусом и подтверждением закрытия; обезличивать публичные версии	ЦРП РД/CSC	Постоянно	В процессе выполнения

ПРИЛОЖЕНИЕ 1. ФОРМЫ ПОДАЧИ ЖАЛОБ

Форма подачи жалобы

Фамилия, имя, отчество заявителя_____	
Номер мобильного телефона:_____	
Электронная почта/место проживания	
Хукумат,	джамоат, населённый пункт
_____	_____
_____	_____
Язык общения:	
Таджикский	
Русский	
Другой (укажите)_____	
Дата подачи заявления_____	Дата приёма заявления_____
Подробно объясните причину обращения. При необходимости используйте дополнительные страницы. При наличии приложите копии соответствующих документов.	
Заявитель:	Принял:
Фамилия, имя, отчество Подпись	Фамилия, имя, отчество Подпись
Дата_____	Дата_____
_____	_____

ПРИЛОЖЕНИЕ 2. КОНТРОЛЬНЫЙ ПЕРЕЧЕНЬ ДЛЯ МОНИТОРИНГА

Проект демонстрации «Зелёного коридора» (GCDP), TAJ 54286
Участок автомобильной дороги Дангара–Гулистон

Реализация Плана отвода земель и переселения

(LARP) для участка дороги Дангара–Гулистон протяжённостью 49 км

Контрольный перечень по реализации LARP и текущему положению затронутых лиц

Период обследования: июнь 2026 года
(отчётный период SASMR: январь–июнь 2026 года)

Настоящее мониторинговое обследование проводится исключительно для официальных целей GCDP. Информация является конфиденциальной и не подлежит раскрытию третьим лицам.

Местоположение/километраж опрашиваемого лица

1. Фамилия, имя, отчество пере
2. Фамилия, имя, отчество о
3. Члены домохозяйства: мужчины женщины всего
4. Адрес
 - 4.1 Прежний
(До проекта)
 - 4.2 Текущий
5. Род деятельности
 - 5.1 Прежний род деятельности
 - 5.2 Текущий род деятельности
6. Ежемесячный доход (сомони)
 - 6.1 До проекта
 - 6.2 После проекта
7. Проводились ли с ним/ней консультации о проекте и разъяснялись ли права на компенсации и помощь согласно политике проекта?
.....
8. Площадь земель, утраченных вследствие проекта (га; частное пользование/аренда/временное использование)

9. Получена ли компенсация за утраченное имущество? ☐ а Нет
- 9.1 Если да: общая сумма компенсации, сомони; полученная компенсация, сомони
Дата получения компенсации
10. В случае временного использования земли Подрядчиком
- 10.1 Имеется ли письменное соглашение с Подрядчиком о временном использовании земли? ☐ ☐
- 10.2 Строго ли соблюдаются положения соглашения? Да Нет
- 10.3 Если нет, имеются ли замечания или жалобы по использованию земли? Пожалуйста укажите
11. Соответствует ли сумма компенсации/помощи размеру утраченного имущества? Да Нет ☐ ☐
- 11.1 Если нет, укажите причину
12. Как планируется использовать или уже использованы компенсационные средства?
а. Приобретение земли б. Развитие бизнеса в. Другое
13. Если лицо физически переселено, куда оно переехало?
а. а. На оставшуюся собственную землю б. На приобретённую землю в. На чужую землю
- 13.1 Какой вид переселения? а. Постоянное б. Временное
14. Как лицо оценивает своё текущее экономическое и социальное положение?
Улучшилось = 1; осталось прежним = 2; ухудшилось = 3
Если ухудшилось, почему?
15. Трудоустроено ли лицо или кто-либо из членов его семьи у Подрядчика/субподрядчика на работах по проекту?
15.1 Да ☐ Если ☐, укажите должность и зарплату сомони
16. Считаете ли вы, что после завершения проекта транспортное сообщение станет более развитым?
16.1 Если да, каким образом?
- 16.2 Если нет, почему?
17. Повысилась ли стоимость земли в зоне проекта вследствие его реализа ☐? ☐
Да Нет
18. Дополнительные замечания о проекте/процедуре выплат/сумме компенсации/обращении должностных лиц и т. д.

.....

Фамилия, имя, отчество и подпись респондента	Подпись интервьюера и дата
---	----------------------------

ПРИЛОЖЕНИЕ 3. ИНФОРМАЦИОННЫЙ БУКЛЕТ О LARP

		 European Bank for Reconstruction and Development
Азиатский банк развития	Республика Таджикистан	Европейский банк реконструкции и развития

МИНИСТЕРСТВО ТРАНСПОРТА РЕСПУБЛИКИ ТАДЖИКИСТАН ЦЕНТР РЕАЛИЗАЦИИ ПРОЕКТОВ ПО РЕАБИЛИТАЦИИ ДОРОГ

ИНФОРМАЦИОННЫЙ БУКЛЕТ

Проект демонстрации «Зелёного коридора»

Реабилитация и реконструкция автомобильной дороги Дангара–Гулистон

(Протяжённость проектной дороги: 49 км)

ПЛАН ОТВОДА ЗЕМЕЛЬ И ПЕРЕСЕЛЕНИЯ

Финансирование: Азиатский банк развития, Европейский банк реконструкции и развития и Правительство Республики Таджикистан

Апрель 2024 года

**Дангаринский, Восейский и Фархорский районы
Краткое описание проекта**

Правительство Республики Таджикистан обратилось к Азиатскому банку развития и Европейскому банку реконструкции и развития для реализации проекта «Зелёный коридор» — реабилитации и реконструкции автомобильной дороги Дангара–Гулистон.

Реабилитация и реконструкция дороги Дангара–Гулистон охватывает 49 км с устройством четырёх полос движения. Проект включает строительство мостов, двухуровневых пересечений, водопропускных труб различных диаметров и размеров, тротуаров, велосипедных дорожек, установку уличного освещения, строительство автобусных остановок и другой придорожной инфраструктуры.

По техническим параметрам дорога будет отнесена к категории IB.

Инициатором проекта является Министерство транспорта Республики Таджикистан, действующее через Центр реализации проектов по реабилитации дорог.

Преимущества проекта

Предлагаемый проект способствует улучшению внутренних и внешних транспортных связей Республики Таджикистан. Ожидаемые промежуточные и непосредственные преимущества включают:

- - увеличение интенсивности движения;
- - улучшение условий транзитных и региональных перевозок;
- - сокращение дорожно-транспортных происшествий;
- - сокращение выбросов выхлопных газов;
- - улучшение социально-экономических условий местных жителей

Дангаринского, Восейского и Фархорского районов;

- - строительство станции зарядки электромобилей;
- - улучшение доступа к соседним регионам и другим странам.

Необходимость реализации проекта

Разрушение существующей дороги и потребность в её ремонте, рост интенсивности движения и несоответствие дороги международным требованиям и транспортной нагрузке обусловили необходимость реабилитации и реконструкции дороги Дангара–Гулистон.

Для увеличения пропускной способности, обеспечения круглосуточного движения и приведения дороги в соответствие с международными стандартами возникла необходимость реализации проекта «Зелёный коридор».

Проект финансируется АБР, ЕБРР и Правительством Республики Таджикистан.

Воздействие в период строительных работ

В ходе реализации проекта расширение дороги с двух до четырёх полос затронет земли жилого, коммерческого и сельскохозяйственного назначения.

Поэтому строительные работы будут воздействовать на расположенные вблизи дороги здания и сооружения, сельскохозяйственные культуры и деревья.

Для минимизации и компенсации воздействия в соответствии с требованиями проекта подготовлен План отвода земель и переселения.

Что представляет собой План отвода земель и переселения?

План отвода земель и переселения составляется для сокращения и компенсации воздействия на земли жилого, коммерческого и сельскохозяйственного назначения, жилые здания, вспомогательные и другие придорожные сооружения и торговые объекты на основе требований АБР (Положение о политике защитных мер, 2009 год), ЕБРР (Экологическая и социальная политика, 2014 год) и законодательства Республики Таджикистан.

План содержит информацию о затронутых лицах и масштабах воздействия, определяет порядок установления затронутых лиц и другие требования к выплате компенсаций.

Оценка и определение стоимости воздействия

Масштаб воздействия определяется на основе фактического воздействия и проектных решений: объём зданий и сооружений — по площади и использованным строительным материалам; деревья — по возрасту, плодоношению/объёму древесины; сельскохозяйственные земли — по возделываемым культурам.

Оценка зданий, сооружений и плодовых деревьев с учётом воздействия проводится Государственным унитарным предприятием по оценке при Государственном комитете по инвестициям и управлению государственным имуществом Республики Таджикистан. Оценка сельскохозяйственных культур определяется на основании справок районных управлений сельского хозяйства.

Стоимость утраты прав землепользования и средств к существованию определяется в соответствии с требованиями проекта.

Механизм рассмотрения жалоб (GRM)

Механизм рассмотрения жалоб создан в соответствии с требованиями АБР, ЕБРР и законодательства Таджикистана для предотвращения спорных ситуаций при реализации проекта.

Механизм позволяет физическим и юридическим лицам выражать мнения, предложения и жалобы при несогласии с расчётом и компенсацией воздействия либо принятыми решениями.

Механизм обеспечивает возможность рассмотрения обращений и жалоб физических и юридических лиц в кратчайшие сроки.

При возникновении жалоб физические и юридические лица могут обращаться в полевой офис, к руководителям сёл, джамоатов или представителям хукуматов Дангаринского, Восейского и Фархорского районов по месту проживания, в центральный аппарат Министерства транспорта или ЦРП РД (либо к их уполномоченным лицам), а также в другие вышестоящие органы.

Комиссия по рассмотрению жалоб (GRC)

Для рассмотрения обращений граждан в период реализации проекта создана комиссия по рассмотрению жалоб, задача которой — обеспечить обоснованное разрешение обращений граждан.

В комиссию входят представители Министерства транспорта, ЦРП РД, Консультанта, Подрядчика, местного хукумата и его подразделений, общественных организаций (по желанию), затронутых лиц и их представителей.

Все жалобы, обращения или предложения физических и юридических лиц регистрируются в книге регистрации жалоб и рассматриваются в сроки, предусмотренные Законом Республики Таджикистан «Об обращениях физических и юридических лиц» от 23 июля 2016 года № 1339, с предоставлением письменных ответов.

Ответственные лица со стороны Центра реализации проектов по реабилитации дорог:

Ответственное подразделение	Подразделение ЦРП РД по социальным защитным мерам
Адрес	Таджикистан, г. Душанбе, ул. Айни, 14
Телефон	+992 37 221 2076
Электронная почта	piurr@bk.ru
Примечания о раскрытии	Личные мобильные номера и частные адреса электронной почты исключены из настоящей публичной версии.

ПРИЛОЖЕНИЕ 4. ИНФОРМАЦИОННЫЙ БУКЛЕТ О SEA/SH

		 European Bank for Reconstruction and Development
Азиатский банк развития	Республика Таджикистан	Европейский банк реконструкции и развития

Министерство транспорта Республики Таджикистан
Центр реализации проектов по реабилитации дорог

ИНФОРМАЦИОННЫЙ БУКЛЕТ О SEA/SH

Проект демонстрации «Зелёного коридора», участок дороги Дангара–Гулистон

Тема: сексуальная эксплуатация, насилие и домогательства

Краткое описание проекта

Реконструкция и модернизация участка дороги Дангара–Гулистон протяжённостью 49 км предусматривает четыре полосы движения. Проект включает строительство мостов, двухуровневых пересечений, водопропускных труб различных размеров, пешеходных и велосипедной дорожек, освещения, остановок общественного транспорта и другой дорожной инфраструктуры. По техническим показателям проектная дорога относится к категории IB.

Проект финансируется АБР, ЕБРР и Правительством Республики Таджикистан. Инициатором является Министерство транспорта Республики Таджикистан, действующее через ЦРП РД.

Преимущества проекта

Предлагаемый проект будет способствовать улучшению внешних связей Республики Таджикистан. Основные ожидаемые прямые и косвенные преимущества включают:

- увеличение интенсивности движения;
- улучшение условий транзитных и региональных перевозок;
- сокращение дорожно-транспортных происшествий;
- сокращение выбросов от транспорта;
- улучшение социально-экономических условий местных жителей вдоль дороги в Дангаринском, Фархорском и Восейском районах;

- создание станций зарядки электромобилей;
- расширение доступа к соседним районам и другим странам.

(Положение о политике защитных мер АБР, 2009 год, и Экологическая и социальная политика ЕБРР, 2014 год)

Политика финансирующих банков также охватывает охрану труда и производственную безопасность, отвод земель и переселение, а также гендерные вопросы.

Одновременно в рамках новой политики АБР в пилотном порядке будут применяться новые требования социальной защиты в отношении сексуальной эксплуатации, насилия и домогательств. Эти требования направлены на предотвращение недопустимых действий сотрудников проекта, подрядчиков и других участвующих в проекте лиц.

Сексуальная эксплуатация, насилие и домогательства

Сексуальная эксплуатация, насилие и домогательства (SEAH) представляют собой злоупотребление властью или служебным положением, часто связанное с гендерным неравенством. Женщины и девочки, особенно находящиеся в уязвимом положении, подвергаются повышенному риску.

Сексуальная эксплуатация — любое фактическое или предполагаемое злоупотребление уязвимым положением, властью или доверием в целях сексуального удовлетворения либо получения финансовой, социальной или политической выгоды от сексуальной эксплуатации другого лица.

Сексуальное насилие — любое действие или угроза физического посягательства сексуального характера с применением силы, в условиях неравенства или принуждения, включая изнасилование и другие формы сексуального насилия без согласия. Любые действия сексуального характера с ребёнком (лицом младше 18 лет) считаются сексуальным насилием.

Сексуальные домогательства — любое ненадлежащее поведение сексуального характера, которое лицо обоснованно может воспринимать или испытывать как оскорбительное или унижительное. Это особенно относится к поведению, нарушающему рабочий процесс, воспринимаемому как условие трудоустройства либо создающему запугивающую, враждебную или унижающую рабочую среду.

Механизм рассмотрения жалоб (GRM)

Для соблюдения требований финансирующих банков и законодательства Республики Таджикистан при рассмотрении обращений физических и юридических лиц и упрощения процедуры подачи и рассмотрения жалоб в проекте создан механизм рассмотрения жалоб. Он позволяет рассматривать жалобы и обращения физических и юридических лиц в максимально короткие сроки.

Процедура также охватывает экологические и социальные вопросы. Рассмотрение вопросов сексуальной эксплуатации, насилия и домогательств в настоящее время находится на пилотной стадии.

Особенность механизма по вопросам SEAH заключается в конфиденциальности всех обращений и их рассмотрении в течение 24 часов после подачи.

Комиссия по рассмотрению жалоб (GRC)

Комиссия по рассмотрению жалоб состоит из представителей соответствующих ведомств, ответственных за рассмотрение жалоб и обращений физических и юридических лиц.

Для рассмотрения обращений по сексуальной эксплуатации, насилию и домогательствам создаётся комиссия из представителей уполномоченных ведомств.

Представители уполномоченных ведомств уведомляются и обязаны сохранять конфиденциальность всей информации в процессе рассмотрения обращений по сексуальной эксплуатации, насилию и домогательствам.

Ответственные лица со стороны АБР и ЦРП РД:

Канал обращения	Конфиденциальный механизм подачи сообщений о SEA/SH
Описание	ЦРП РД и Подрядчик поддерживают конфиденциальные каналы обращения и сообщают о них непосредственно работникам и населению в ходе информирования о проекте и разъяснительных мероприятий.
Официальные контакты проекта	Подразделение ЦРП РД по социальным защитным мерам, г. Душанбе, ул. Айни, 14; тел.: +992 37 221 2076; электронная почта: piurr@bk.ru
Примечания о раскрытии	Личные контактные данные отдельных ответственных лиц исключены из настоящей версии для публичного раскрытия.

ПРИЛОЖЕНИЕ 5. ОБЕЗЛИЧЕННОЕ КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ ЖАЛОБЫ НА ТРЕЩИНЫ В ЖИЛЫХ ДОМАХ НА КМ 3+00

ПРИЛОЖЕНИЕ 5.1. ПОДТВЕРЖДЕНИЕ ЗАКРЫТИЯ ЖАЛОБЫ — КРАТКАЯ ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПУБЛИЧНОГО РАСКРЫТИЯ

Подтверждающие материалы включают переписку по жалобе, документы технического/социального последующего контроля и подписанные подтверждения получения компенсаций/отсутствия претензий от получивших компенсацию домохозяйств. Эти материалы содержат персональные данные и подписи, поэтому хранятся в проектной документации и не воспроизводятся в настоящей версии для публичного раскрытия.

Краткие сведения о закрытии

Коллективная жалоба 26 жителей вблизи км 3+00 касалась трещин в жилых сооружениях, предположительно связанных с вибрацией от строительных работ. После последующего рассмотрения и проверки семь затронутых домохозяйств получили компенсации в мае 2026 года; получены подтверждения об отсутствии претензий. Жалоба считается закрытой для социального мониторинга при условии продолжения мониторинга новых обращений.

ПРИЛОЖЕНИЕ 6. ОБЕЗЛИЧЕННОЕ КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ ЖАЛОБЫ НА РАЗМЕЩЕНИЕ ГРУНТА НА КМ 34+800

ПРИЛОЖЕНИЕ 6.1. ПРОТОКОЛ УРЕГУЛИРОВАНИЯ — КРАТКАЯ ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПУБЛИЧНОГО РАСКРЫТИЯ

Краткие сведения об урегулировании

Протокол урегулирования с населением от 10 апреля 2026 года фиксирует соглашение по зоне отвала на км 34+800 вблизи Бахористона (Олимтой), Восейский район.

Согласованные условия

Протокол предусматривает возможность продолжения контролируемого размещения непригодного грунта в разрешённой зоне при условии защиты используемого жителями местного водоисточника и соблюдения экологических и гигиенических требований.

1. После завершения использования отвала должны быть выполнены благоустройство и восстановление участка.
2. Состояние на 30 июня 2026 года: соглашение достигнуто; окончательное восстановление остаётся предметом мониторинга и проверки CSC.
3. Имена, подписи и личные контактные данные исходного протокола исключены из настоящей версии для публичного раскрытия. Подписанный протокол хранится в проектной документации.

ПРИЛОЖЕНИЕ 7. ОБЕЗЛИЧЕННОЕ КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ — ПОДТВЕРЖДЕНИЕ ЗАКРЫТИЯ ЖАЛОБ — КРАТКАЯ ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПУБЛИЧНОГО РАСКРЫТИЯ

Подтверждающие материалы включают переписку по жалобам, документы технического и социального последующего контроля, фотографии и другие доказательства корректирующих мер. Они хранятся в проектной документации и не воспроизводятся в настоящей версии для публичного раскрытия.

Краткие сведения о закрытии

Жалоба 1 — водоотвод и природные источники вблизи км 22+660, село Булони, Дангаринский район

Жалоба населения на скопление воды и водоотвод вблизи км 22+660, село Булони, Дангаринский район, поступила 6 марта 2026 года. Она направлена в PIU и Постоянное представительство АБР в Таджикистане (JTRM) и совместно рассмотрена JTRM и CSC. Установлено, что работы затронут природный водоём. Поэтому Подрядчик согласился построить водопропускную трубу и отвести воду в более крупный водоём. Также сооружена подземная дренажная система для отвода воды из второго родника в оставшуюся часть водоёма. Корректирующие меры выполнены, жалоба урегулирована. Природные источники будут сохранены.

Жалоба 2 — безопасный проход для школьников

Жалоба на расположение безопасного прохода поднята в ходе мониторинга защитных мер АБР и направлена в PIU и JTRM. Вопрос касался необходимости безопасного прохода местных школьников вдоль дороги. Подрядчик установил соответствующие знаки безопасности и организовал специально обозначенный проход для школьников. Корректирующие меры выполнены, жалоба урегулирована.

Жалоба 3 — дехканское хозяйство «Рукмина»

Жалоба на доступ к воде из природных источников и запрос дополнительной компенсации направлена в PIU и TJRM. Она совместно рассмотрена представителями PIU, CSC и TJRM при участии главы хозяйства и его юридического представителя. Дополнительных воздействий, подлежащих компенсации, не выявлено, поэтому дополнительная компенсация не предоставлена. Тем не менее будут выполнены технические меры, включая строительство водопропускной трубы и подземной дренажной системы, для сохранения доступа местных жителей к воде из природных источников. Согласованные меры определены, и жалоба урегулирована по соглашению, что подтверждено заявлением, полученным ЦРП РД 15 июня 2026 года под № 4/10, при условии выполнения технических мер (см. ниже).

Директору ЦРП РД
Уважаемому Арабзода Н.

От главы дехканского хозяйства «Рукмина» Дангаринского района в лице уполномоченного представителя. [Персональные данные, домашний адрес и личный телефон исключены из версии для публичного раскрытия.]

ЗАЯВЛЕНИЕ

На основании письма Комитета по земельному управлению Дангаринского района с приложенной копией карты землепользования дехканского хозяйства «Рукмина» мы ранее просили Вас на основе этих документов и требований действующего законодательства пересмотреть вопрос компенсации за земельный участок хозяйства, в частности участок под прудами площадью 0,19 га, в связи с земельным налогом и пересчитать её размер.

Мы намеревались урегулировать указанный спор с Вашими представителями путём соглашения.

В настоящее время необходимость рассмотрения нашего письменного заявления, адресованного Вам, отпала.

В связи с этим просим не рассматривать ранее направленное Вам письменное заявление.

Заранее благодарим Вас за поддержку.

Заявитель — уполномоченный представитель дехканского хозяйства «Рукмина». [Имя и подпись не раскрываются.]

Получено ЦРП РД: № 4/10 от 15 июня 2026 года

Подписанный оригинал заявления хранится в проектной документации; скан с персональными данными не включён в настоящую версию для публичного раскрытия.

ПРИЛОЖЕНИЕ 8. ОБЕЗЛИЧЕННЫЙ СПИСОК РЕСПОНДЕНТОВ, ОПРОШЕННЫХ ПРИ МОНИТОРИНГОВОМ ОБСЛЕДОВАНИИ

Порядковый номер	Код респондента	Адрес		Род деятельности	
		Прежний	Текущий	Прежний	Текущий
1	AP-01	Зона проекта	Город Бохтар	Учитель	Учитель
2	AP-02	Зона проекта	Та же зона проекта	Торговец	Торговец
3	AP-03	Зона проекта	Дангаринский район	Рабочий	Рабочий
4	AP-04	Зона проекта	Та же зона проекта	Государственный служащий	Государственный служащий
5	AP-05	Зона проекта	Та же зона проекта	Врач	Врач
6	AP-06	Зона проекта	Та же зона проекта	Рабочий	Рабочий
7	AP-07	Зона проекта	Та же зона проекта	Предприниматель	Предприниматель
8	AP-08	Зона проекта	Та же зона проекта	Предприниматель	Предприниматель
9	AP-09	Зона проекта	Та же зона проекта	Фермер	Фермер
10	AP-10	Зона проекта	Та же зона проекта	Фермер	Фермер
11	AP-11	Зона проекта	Та же зона проекта	Фермер	Фермер
12	AP-12	Зона проекта	Та же зона проекта	Предприниматель	Предприниматель
13	AP-13	Зона проекта	Та же зона проекта	Автомеханик	Автомеханик
14	AP-14	Зона проекта	Та же зона проекта	Врач	Врач
15	AP-15	Зона проекта	Та же зона проекта	Автомеханик	Автомеханик
16	AP-16	Зона проекта	Та же зона проекта	Автомеханик	Автомеханик
17	AP-17	Зона проекта	Та же зона проекта	Автомеханик	Автомеханик
18	AP-18	Зона проекта	Та же зона проекта	Автомеханик	Автомеханик
19	AP-19	Зона проекта	Та же зона проекта	Автомеханик	Автомеханик
20	AP-20	Зона проекта	Та же зона проекта	Врач	Врач
21	AP-21	Зона проекта	Та же зона проекта	Автомеханик	Автомеханик
22	AP-22	Зона проекта	Та же зона проекта	Автомеханик	Автомеханик
23	AP-23	Зона проекта	Та же зона проекта	Водитель	Водитель
24	AP-24	Зона проекта	Та же зона проекта	Домохозяйка	Домохозяйка
25	AP-25	Зона проекта	Та же зона проекта	Рабочий	Рабочий
26	AP-26	Зона проекта	Та же зона проекта	Водитель	Водитель
27	AP-27	Зона проекта	Та же зона проекта	Сварщик	Сварщик

Порядковый номер	Код респондента	Адрес		Род деятельности	
		Прежний	Текущий	Прежний	Текущий
28	AP-28	Зона проекта	Та же зона проекта	Пенсионер	Пенсионер
29	AP-29	Зона проекта	Та же зона проекта	Водитель	Водитель
30	AP-30	Зона проекта	Та же зона проекта	Пенсионер	Пенсионер
31	AP-31	Зона проекта	Та же зона проекта	Фермер	Фермер
32	AP-32	Зона проекта	Переселён в пределах зоны проекта	Работающий за рубежом	Работающий за рубежом
33	AP-33	Зона проекта	Та же зона проекта	Предприниматель	Предприниматель
34	AP-34	Зона проекта	Та же зона проекта	Работающий за рубежом	Работающий за рубежом
35	AP-35	Зона проекта	Та же зона проекта	Государственный служащий	Государственный служащий
36	AP-36	Зона проекта	Та же зона проекта	Работающий за рубежом	Работающий за рубежом
37	AP-37	Зона проекта	Переселён в пределах зоны проекта	Домохозяйка	Домохозяйка
38	AP-38	Зона проекта	Та же зона проекта	Работающий за рубежом	Работающий за рубежом
39	AP-39	Зона проекта	Та же зона проекта	Работающий за рубежом	Работающий за рубежом
40	AP-40	Зона проекта	Та же зона проекта	Рабочие	Рабочие
41	AP-41	Зона проекта	Та же зона проекта	Рабочие	Рабочие
42	AP-42	Зона проекта	Та же зона проекта	Домохозяйка	Домохозяйка
43	AP-43	Зона проекта	Та же зона проекта	Врач	Врач
44	AP-44	Зона проекта	Та же зона проекта	Водитель	Водитель
45	AP-45	Зона проекта	Та же зона проекта	Работающий за рубежом	Работающий за рубежом
46	AP-46	Зона проекта	Та же зона проекта	Автомеханик	Автомеханик
47	AP-47	Зона проекта	Та же зона проекта	Водитель	Водитель
48	AP-48	Зона проекта	Та же зона проекта	Государственный служащий	Государственный служащий
49	AP-49	Зона проекта	Та же зона проекта	Работающий за рубежом	Работающий за рубежом
50	AP-50	Зона проекта	Та же зона проекта	Фермер	Фермер

ПРИЛОЖЕНИЕ 9. КОНТРОЛЬНЫЙ ПЕРЕЧЕНЬ ДЛЯ ОЦЕНКИ ПОТРЕБНОСТЕЙ В ОБУЧЕНИИ В РАМКАХ LRP

Правительство Таджикистана
Проект демонстрации «Зелёного коридора»
Участок дороги Дангара–Гулистон

План восстановления средств к существованию (LRP)

Контрольный перечень для оценки потребностей в обучении (TNA)

затронутых лиц, имеющих право на помощь

Код респондента Общее местоположение

.....

Возрастная группа Текущий род деятельности

.....

Оценка потребностей в обучении проводится для официальных целей мониторинга GCDP и реализации LRP.

Персональная информация из заполненных анкет является конфиденциальной и не включается в версии мониторинговых отчётов для публичного раскрытия.

№ п/п	Виды деятельности, доступные в данной местности	Предпочтения затронутых лиц (по степени предпочтения)				
		Не заинтерес ован(а)	Мало заинте ресова н(а)	Умеренно заинтерес ован(а)	Заинтерес ован(а)	Очень заинтере сован(а)
		1	2	3	4	5
01	Выращивание овощей					
02	Переработка овощей и фруктов					
03	Столярное дело					
04	Электромонтажные работы					
05	Обслуживание мобильных телефонов					
06	Вождение автомобиля					
07	Работа оператором компьютера					
08	Ремонт автомобилей					
09	Руководство дехканским хозяйством					
10	Пошив и продажа одежды					
11	Монтаж солнечного электрооборудования					
12	Ремонт бытовой техники					
13	Изучение русского, английского и корейского языков					
14	Сварщик					
15	Сантехнические работы					

№ п/п	Виды деятельности, доступные в данной местности	Предпочтения затронутых лиц (по степени предпочтения)				
		Не заинтерес ован(а)	Мало заинте ресова н(а)	Умеренно заинтерес ован(а)	Заинтерес ован(а)	Очень заинтере сован(а)
		1	2	3	4	5
16	Специалист по солнечной энергетике					
17	Бухгалтерский учёт					
18	Кондитерское дело					
19	Ткачество атласа и драпировочных тканей					
20	Распространение сельскохозяйственных знаний и технологий					
Подпись респондента			Фамилия, имя, отчество интервьюера			
Дата			Дата			